

# KÁVÉSIPAR SZAKKÖZLÖNY

a Budapesti Kávés-Ipartársulat, a budapesti kávésegédek betegsegélyző-pénztárának  
a Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pinczerek és Kávéssegédek Országos Nyugdíjgyesülete  
a budapesti I—III. ker. szállodások, vendéglősök, bor- és sörmérők-ipartársulata  
és a „Hungária-nagyszálloda” betegsegélyző-pénztárának

## HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én.

### ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . . . korona 12.— Negyed évre . . . . . korona 3.—  
Félévre . . . . . korona 6.— Kalföldre negyedévenként kor 4.—

Az ipartársulati iroda és a kávésegédek betegsegélyző-pénztárának irodája

VII., Wesselényi-utca 4. szám alatt van.

Hivatalos órák délután 3—5-ig

Kiadótulajdonosok:

**WAGNER JÓZSEF és SZENTESY ALFONZ.**

Felélős szerkesztő: **HALÁSZ ISTVÁN.**

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Budapest, IV., Keeskeméti-utca 5. szám

Kéziratok nem adatnak vissza

A budapesti kávésegédek betegsegélyző-pénztárának orvosi:

**Dr. ROSENBERG JERŐ**

VI., Andrassy-ut 35.

**Dr. DRECHSLER DEZSŐ**

IV., Vámház-körút 16.

Nemi betegeknek:

**Dr. SOMOGYI BÉLA**  
VI., Nagymező-utca 51.

**Dr. SZIRTES ALAJOS**

fogorvos  
VIII., Múzeum-körút 18

### Iparunk helyzete.

(H. I.) A székesfőváros néhány száz kávésa között, nem hiszem, hogy összevissza három is akadna, aki teljes meggyőződéssel mondhatná el magáról, hogy üzletének menetével teljesen meg van elegendve s hogy ez minden szükségletét egészen fedezi, sőt módot nyújt neki arra, hogy öreg napjaira a maga és családja részére jelentékeny vagyont tehet félre.

Ha volna is Budapesten három ilyen kávéház-tulajdonos, ezekről bizvást el lehet mondani, hogy Fortuna asszony különös, kiválasztott kegyelmei, mert manapság az ipar terén minden tekintetben oly infamis rossz viszonyok uralkodnak, hogy már az a kávé s is szerencésnek mondhatja magát, akinek nincs adóssága és jövedelméből egyik napról a másikra, úgy ahogy, eltarthatja magát. De ilyen is rendkívül kevés létezik. A tulnyomó, sőt óriási többség a szó szoros értelmében nyomorog. Egész élete nem egyéb, mint küzdelmes vergődés a hitelezők karmai között, kínos nyögés, a hatóságok elháríthatatlan elnyomása alatt, folytonos löprengés helyzetének javítása érdekében, egyeztetéssel, állandó izgalmas küzdelem a létért.

Egyik kávé s hosszabb ideig bírja ezt, a másik rövidebb ideig. Valamennyi farszót és az életerőt teljesen kimerítő küzdelemnek egy a vége: a tönk.

Az ipartársulati elnökséghez sürűen érkeznek az anyagi segélyt kérő folyamodványok. Olyan emberektől származnak ezek, kiket még hosszabb vagy rövidebb idő előtt fényesen berendezett kávéházaikban látott a közönség, melynek több tagja még meg is irigyelte gondolatban, az elegáns fekete ruhában, hatalmas aranyláncszal felszerelt mosolygó arcú kávést, nem is sejtve, hogy az aranylánc csak aranyozott sárgaréz, hogy a mosoly csak külszín, hogy a fényesen berendezett kávéházban nincs egy szál gyufa sem, mely a kávé s volna.

A tönkrement kávé s között még szerencésnek mondható az, aki valamelyik kartársánál számadói állást kaphat. De meglehetősen azoknak a száma is, akik, csak hogy ne keljen éhen halniok, megelégedésnek egy kávésségéden nagyon szerény jövedelmével is.

Mindezen, statisztikailag is bebizonyítható állítások dacára, a nagyközönség körében még mindig el van terjedve az a balhit, hogy a kávé s ipar aranybánya és az idegen elemek beözönlése még mindig erős. A hatóságok még mindig fejős tehénnek tekintik iparunkat és nem szűnnek meg újabb és újabb módozatokat kifundálni, melyekkel az ipar munkásait még fokozottabb mértékben adózathassák meg.

Itt van például a járdafoglalási díj, melyet a saison kezdetén egy összegben kell befizetni. Ez a díj oly hallatlanul magas, hogy erre egész Európa egy nagyvárosában sem akad példa. Azért a néhány négyszögölnyi járdáért, melyre a kávé s az enyhe időjárás beálltával asztalait kirakja, a szó szoros értelmében borzasztó magas árt kell fizetnie egyszerre és előzetesen. Mit törődik azzal a Tanács, hogy ezt a tulmagas összeget a kávé s fillérenként és utólag kapja vissza üzletében, ha ugyan van vendége?

Nem, ezzel a bölcs Tanács mitsem törődik, sőt még azt sem veszi figyelembe, hogy a kávé s kizárólag a közönség érdekében foglalják el a járda csekély részét. Ama közönség érdekében, melynek nem telik a forró időszokban fűrdözésre, mint például a Tanács kitűnően honorált, a kávé s ipar sorsát intéző tisztviselőinek.

E sorok írójának, a mult napok valamelyikén egy nagy és előkei kávéház tulajdonosa tenyérynyi nagyságu kék papíroslapot mutatott. Az állt e papíron, hogy a kávé s 5800 és néhány koronát fizetett le járdafoglalási díj fejében a főváros pénztárába.

Ötvennyolcszáz korona, vagyis kétezerkilencszáz forint! Olyan összeg, melyből három középosztálybeli család egy éven át tisztességesen megélhet. És ez a hallatlan összeg csak azért, hogy husz-harmincz kis asztal a kávéház előtt állhasson. Hajmeresztő dolog! Van-e tudomása a Tanácsnak arról, hogy ritka az a kávéház Budapesten, melynek tulajdonosa évenként ötvennyolcszáz korona tiszta jövedelmet tud felmutatni? Van-e tudomása arról a Tanácsnak, hogy a kávé s az általa nagyon borsos áron megfizetett terrászon ugyanoly áratok szabhat csupán, mint a helyiségben, mert ha föl merné emelni az árait, kimaradnak a vendégei.

Ha ezekről van tudomása, miért bánik ily kegyellenül iparunkkal s ha nincs, miért nem informáltatja magát?

Kávé sainknak bizony óriási teher a járdafoglalási díj jelenlegi magas voltában, mi ellen keveset használt legalább eddigelő a kérvényezés és deputáció.

Iparunk vezetői, élőkön fáradságtalan buzgalmu elnökönkkel, Némai Antallal, eleget fáradoztak és fáradoznak e díjak igazságtalan és méltatlan magasságának leszállítása érdekében. Őket nem érheti szemrehányás, mert mindent megtesznek, ami módjukban áll.

Panaszunk csak azokra a tanácsbeli urakra lehet, kik érthetetlen módon, egyáltalán nem akarnak tudomást venni róla, hogy sokat zaklatott, számtalan szerelmet elszenvedni kénytelen iparunk korántsem tejjel-mézszel folyó Kánaán, hanem a nélkülözés és nyomorgás áldatlan országá.

### A Budapesti Kávés-ipartársulat rendes társasvacsorája.

Drechsler Béla kartársunk Andrassy-úti nagyvendéglőjének első emeleti nagytermében tartotta az Ipartársulat folyó hó 15-én esti 8 órakor rendes társasvacsoráját, mely a mostani saisonban utolsóelőtti volt. A vacsorán az Ipartársulat tagjai és üzletbarátaiak meglehetősen szép számban jelentek meg és jó darabig fesztelenül is mulattak, míg egy kis incidens meg nem zavarta a hangulatot. De a felmerült ellentétek később elsimultak és Kaiser Miksa »Seccsio»-kávéházában a hangulat ismét a régi, kellemes volt. A jelenvoltak névsora a következő: Némai Antal elnök. Harkai Mór alnök, Holstein Zsigmond pénztáros, Kemény Géza titkár, Steuer Sándor, Holstein Armin, Weingruber Ignác, Hirsch Ferencz, Gebauer József, Glaser Fülöp, Drechsler Béla, Keleti Henrik, Szántó Béla, Kobelt Gyula, Salacz Nándor, Kapu Miklós, Kaiser Miksa, Grosz Sándor, Blau A. Ignác, Holländer Mór, Sztáncsu József, Gönczy Illés, Fischer Miksa, Peissel Henrik, Tihanyi József, Guttmann Ferencz, Winter Miksa, Steiner Gusztáv stb. A szaksajtó Wagner József és Szentesy Alfonz kiadónok, Halász István fel. szerkesztők, Barta Béla és F. Kiss Lajos szerkesztők képviselték.

A felköszöntök sorát Némai Antal elnök körülbelül a következő nagyhatású szavakkal nyitotta meg:

#### Tisztelt Uraim!

Körülbelül 10 éve annak, hogy a munkások betegsegélyző-pénztárainak intézményét a törvényalkotótestület megalkotta. Nekünk is van egy ilyen pénztárunk: a Budapesti Kávésegédek Betegsegélyző-Pénztára, mely a régebben létezett »Kávéházi Segédegylet» helyébe lépett. A régi egyet volt élnöke Kutszera ur és jogtanácsosa dr. Hauser Bertalan tudomása szerint minden lehető elkövetek, hogy megkapják a jogot és midőn ez sikerült is, mindnyájan azt hittük, hogy ez lesz a főváros legnagyobb betegsegélyző-egylete. Csakhogy sajnálatosan csalódtunk, mert Budapest kávé sainak legnagyobb része másutt biztosította személyzetét. 200 kávé s közül ma is alig 70 iratta be személyzetét a mi pénztárunkba, elég helytelenül, mert ez a pénztár sokkal jobban felel meg hivatásának, mint bármely más. A kerületi betegsegélyző-pénztár ellen például széles körökben az a panasz. Mint az urak tudják, a kormány mostanában rendezti a betegsegélyző-pénztárak kérdését. A miénk, melynek megvan a fennállási minimuma, továbbra is fenn fog tartatni, miért is nagyon kérem az urakat, karolják fel a mi pénztárunkat és valamennyien kivétel nélkül nálunk irassák be összes személyzetüket, még pedig mielőbb. Arra emelem poharamat, hogy önök mihamarább határozókat ék magukat és mindnyájunk érdekeit körülről érintő intézkedésre.

Az elnök szavaira keletkezett élénk helyeslés csillapultával, Hirsch Ferencz, a »New-York« kávéház társtulajdonosa felolvassa Spalatóban tartózkodó fivérének, Hirsch Adolfnak a társasághoz intézett üdvözlő sürgönyét.

Ezután Szentesy Alfonz, lapunk új társtulajdonosa emelkedik szólasra és bemutatkozó beszédében kijelenti, hogy a jövőben ő is legjobb belátása és tudása szerint fogja szolgálni az ipar érdekeit Wagner József tiszteletben megöszült régi kiadónk oldalán, támaszkodva lapunk felőlős szerkesztője, Halász István működésére, ki e lapnál elfoglalt állását változtatlanul megtartja.

Hangsúlyozza továbbá, hogy a Magyar Vendéglős és Kávésipar szerkesztőivel az eddigi jó viszony fenntartását és ápolását is ezáltal tűzte ki. Majd poharát az elnök, az Ipartársulat és a M. V. és K. szerkesztőinek egészségére üríti.

Szentesy Alfonz bemutatóját szívesen fogadta a társaság. Utána Wagner József, lapunk alapítója és tulajdonosa beszélt nemrég lefolyt hosszas betegségről, melyből szerencsésen felgyógyulva, most már újult erővel és ifjú kedéllyel fogja az ipar érdekeit 13 éven át szakadatlanul folytatott munkáját tovább is végezni.

Eljenzessel fogadták az öreg ur beszédét, melyre Ipartársulatunk érdemeiben gazdag elnöke, Némai Antal ur felett, körülbelül a következőkben:

#### Tisztelt Uram!

Az előbb elhangzott két beszédből örömmel látom, hogy iparunk szolgálata egy új fűtő szegődött, ami iparunkra nézve mindenesetre hasznos dolog, mert minél több azoknak a száma, kik szóval és tóllal segítik diadalra az ipar érdekeit, annál több erkölcsi sikerre van kilátás. Mindnyájunk nevében örömmel üdvözölöm tehát Szentesy Alfonz urat, annak inkább is, mert kijelentette, hogy a másik szakkal kapcsolatban viszonyban dhajt lenni. Az, hogy Wagner ur betegsége felgyógyult, iparunkra nézve is örömdolog esemény. Kívánom neki, hogy egészsége állandó maradjon, új társának pedig azt kívánom, hogy soha ne betegedjen meg, hogy teljes erőben végezhesse az öreg urral együtt teendőit. Poharamat az ifjú és öreg lap tulajdonosok egészségére emelem!

E lapunkat ért kitüntetés után, melyért az elnök urnak e helyütt is köszönteni mondunk, Harkai Mór alelnök Kapy Miklósról, a »Littke«-ezég új képviselőjéről, emeli poharát, majd Halász István felelős szerkesztőnk beszélt a lapunknál történt változásokról, kiemelve, hogy amint eddig, úgy a jövőben is teljes ambícióját és munkakedvét fogja ama törekvésének megvalósítására fordítani, hogy az iparnak hasznára lehessen.

Utána F. Kiss Lajos szerkesztő beszélt arról, hogy Ipartársulatunk kiváló elnökét mostanában választották meg a »Sas-társaság« alelnökévé. Kiemeli, hogy ez közvetve az ipar dicsősége is, mely büszke lehet arra, hogy vezetője a társadalmi életben is elismert ily kifűnő férfi.

Némai elnök válaszában helyreigazítja F. Kiss Lajos ama tevédségét, mintha ő a »Sas-társaság« alelnökévé választott volna meg, mert az tulajdonképpen a »Sas-kör«, melynek már hetedizben lett alelnöke.

Ezután Halász István felelős szerkesztőnk néhány szóban fejtegette, hogy örvendetes jelenség, ha a társas-vacsorák új vendégek is láthatók, mert ez a legjobb statisztika arra nézve, hogy a tisztességes munka és törekvés meghozza a gyűmölését. Az Ipartársulat három új tagja: Szántó Béla, a »Piccolo«-kávéház rokonszenves és széles körökben jöhírnévű új társtulajdonosa, Keleti Henrik és Szláncs József egészségére üríti poharát.

Kemény Géza, az Ipartársulat ambíciózus és nagyszorgalmu titkára szól ezután, tudomására hozva a társaságnak azt az örvendetes hírt, hogy Némai elnök mostanában vállalta magára a kávésszerek karácsonyfa-ünnepélyt rendező bizottságának elnökségét. Eseteli, hogy minő nagy hasznára lesz a nemeszetu mozgalomnak ez az esemény, kéri a tagokat, hogy pártolják ezt az emberbaráti intézményt, mely számos szegény özvegy és arva könyei letörlesztésre van hivatalva. Az idei karácsonyfa-ünnepély sikerére emeli poharát. Utána Barta Béla beszél a »Pinczeryfa« gyűmölésének ama nagylelkűségéről, hogy az idei ünnepélyen 20 szegény gyermek felruházását vállalta magára, felkösztvén az összes jótékony adakozókat.

Harkai a társasvacsorák sikerére, Némai elnök a szívélyes házigazda, Drechsler Béla egészségére, Weingrubert Ignác Steuer Sándorra, F. Kiss Lajos Drechsler Béláné mondva lelkes felkösztvőt, s az estély véget ért.

A társaság jórésze ezután Kaiser Miksa »Secessió«-kávéházába tért, hol Törley-Talisman és egyéb kitűnő italok mellett huzamos ideig mulatozott még.

Zieger elhunyt kávé özvegye javára Weingrubert Ignác és Glaser Fülöp gyűmölést rendeztek, melynek eredménye 120 korona volt

A kávésszerek karácsonyfa-alapja javára ezuttal 6 korona folyt be.

Az alap végösszegének és az újabb befolyt tőkének kimutalását az ipartársulat a jövő számban teszi közzé.

## Tavaszi.

Ujra tavasz van és fényes napsugarak tánczólnak a levegőben. A hosszú kinos tél immár elmult minden szenvedéseivel és nélkülözéseivel és a derűlten ragyogó égboltozat szép jövőt ígért az emberiségnek.

A kávéházak és vendéglők előtt megjelennek a »kertek«, a mi a legeslathatalanabb jele a kikelet megérkezének. Az emberi lélek meg-

könnyebbül, mikor a tél, mint egy bős zsarnok, mely eddig minden lelket járma alatt tartott, mozogva és dörmögve kénytelen elhagyni eddigi uralma trónját és átengedi helyét az ifjú tavasznak.

Immár tul vagyunk a legszebb tavaszi ünnepeken, a husvét ünnepein is, a melynek gyönyörű idő kezdvezt. A kávéosk és vendéglősök elég új üzleteket csináltak az ünnepnapokon, a mit bizony nem lehet minden esztendőben elmondani. De kivételesen ez alkalommal — mikor már új életre ébredtek az eddig alvók is — sikeresnek volt mondható az ünnep. Új életre ébredtek immár a zöldbeli vendéglők és kávéházak is és az ünnepnapokon ugyancsak volt dolguk az özönölő közönséggel.

Az ünnepnap újületmenetek egyáltalán nem értelt meg az, hogy a két husvét ünnep alatt 26 előadás volt a fővárosban, színházak, cirksuzok, varieték és orfeumokban.

Mert csodalatosan kezd fejlődni a mi szép nagy fővárosunk. Már nagyon sokszor elmondták, hogy Budapest »amerikai« arányok szerint fejlődik és a legújabb nepszámilás adatai épen nem hazudtoltak meg e felfogást. Az a nagyváros, a melynek hűtszázegzen felüli a lakossága — a mint a husvétli ünnepek is megmutatták — épen elbirja azt a rengeleg számú mulatóhelyeket, ellátja közönségével, úgy hogy mindenfelé jut teljes számmal és senki sem panaszodhatik.

Mint épen fentebb említettük, az ünnepnapok alkalmával, és hála a jó és szép tavaszi időnek, volt elég közönségük a kávéházaknak és vendéglőknek is, úgy hogy még a »zöldbeliek«-nek is fölösen kijutott.

Ezt a tény azonban csak azért hoztuk fel, hogy annál szembeötölőbb legyen az ellentét, az ünnepnapok lármaja és a hétköznapok csendje között.

Mert igaz, hogy az ünnepnapok alkalmával mindig van elég közönség és dolog is annyi, hogy aznap a vendéglős vagy kávéos meg lehet elégedve az üzleti eredménnyel. Amde ez még nem minden. Ezen az egy napon nem nyer annyit sem a kávéos, sem a vendéglős, hogy kiegyenlíthető vele azt a veszteséget, a mit a többi kedvezőtlen napokon szenved.

Természetes tehát, hogy ez a kirívó ellentét gondolkozóba ejti az embert és kénytelen fejét törni azon a módokon, melyely ez az abnormitás orvosolható volna.

Ha tapogatózunk azon okok között, melyek e rendellenes állapotnak előidézői, több olyan dolgon akad meg szemünk, melyek valóban, vagy ártatlanul e dolgok okozói lehetnek.

Maguk a vendéglői vagy kávéházi árak teljesen szolidak és így kifogás alá egyáltalán nem vehetők és azt sem lehet jöhíszeműleg mondani, hogy talán az árak idegenitették el a közönséget a kávéházaktól vagy a vendéglőktől.

A nagy pangás oka egyfelől az óriási versenyben keresendő, mely egyrészt a kávéosok, másrészt a vendéglősök között folyik, másfelől pedig abban, hogy nálunk az idegenforgalom kérdése még mindig elhanyagolt állapotban van és bár van fővárosi bizottság, melynek az idegenforgalom előmozdítása volna a célja, e téren mind mai napig bizony édes kevés történt.

Ami az első okot, vagyis a nagy versenyt illeti, e lap hasábjain erre vonatkozólag már nagyon sok és üdvös javaslat jelent meg kellő megokolás keretében. Mindenesetre nagyon célzerű volna, ha az arra illetékes körök bővebben foglalkoznának a mindinkább terjedő és egészségtelen verseny káros következményeivel és az azokból eredhető veszélyekkel, és még mielőtt beállhatna a végleges pangás, életbeléptetnék az azt megszüntető vagy korlátozó üdvös rendszabályokat.

A másik ok pedig, mint említettük, az idegenforgalom abszolút hiánya, ami egyfelől az élelmesség teljes hiányát mutatja fővárosi hatóságaink részéről, de másrésztől meg roppant károkat okoz a közérdeknek.

Pedig e téren is könnyen lehet segítő eszközt találni. Csak hogy ehhez szükséges úgy az egyesek ösztönkődése, mint a hatóságok és egyéb hivatalos testületek vállvetett iparkodása. Szükséges első sorban, hogy a külföldi vasutak mintájára, ne legyen szükséges az egyhuzamban való utazás, hanem bárki, bárhol és bármikor megszakíthassa utazását. Mert a jelenleg fennálló szabályok mellett, bár a zónarendszer olcsóbbnak látszó, de tényleg sokkal többbe kerül, mint a külföldön szokásos körutazási jegy. Mert azzal ott mindenfelé mehet az utazó és bárhol megszakíthatja utazását, addig nálunk csak egyfolytában utazhat megszakítás nélkül és így ha több helyre akar utazgatni, annyiszor 16 koronába kerül, ahány helyre megy.

Ez egyik főakadálya az idegenforgalom terjesztésének és növelésének. Ezenkívül van még több más nehézség is, melyekre később lapunk vissza is fog térni, tekintve, hogy a téma most, tavasz elején, a nyárra való tekintetből, igen aktuális.

De aktuális azért is, mert a kávéosk és vendéglősök érdekei szoros összefűgésben állanak az idegenforgalommal és annak növekedése az ő javukra is történik.

Annai szeazon veszett már kárba amiatt, mert a mulasztások köde megfeküdt az intéző emberek agyál. De most, hogy itt van a ragyogó kikelet, remélni szeretnénk, hogy a napsugár el fogja őrni azt a kódot és az arra illetékes faktorok tisztán látó szemmel igyekezni fognak arra, hogy az általános érdekek javára az általános jólét kikelete következzen be.

## A számár.

— Irta: Molnár Ferencz. —

A forráság oly tühretellen lett délre, hogy a vendéglős minduntalan leült a csapos mellé, egyetlen hórpintelt a jégbeütött spriccezerből s legyőzte magát a szalvétájával.

— Nem birom, nem birom — mondta nagyokat fuja a kövér ember s miközben mellényét kigombolta, szeme egyre az udvaron volt.

Künn nagy raffineriával csináltak hűvösebb éghajlatot a pinczerek. A nagy ponyvát, amely a kis terézvárosi udvart egészen befűdte, leeresztették s mialatt egyikük a keramit-koczkákat locsolta, a másik a ponyvát feeskendezte le. Az összes pálmákat, babérfákat, örökzöldeket és ciprusokat lehozak s mindenáron kertet akartak csinálni az udvarból. Aztán még ezeket is megönlőtzték, a nagy zöld dézsák földjét sárra locsolták s a munkában megzavada maguk sem érezték, hogy igazán hűvösebb van. A vendéglős nekifohászodott, kijött az udvarra s próbálta értékelni a hűvösödet. Meg volt elégedve a helyiséggel s nyugodtan szűt hátra:

— Nem hiszem, hogy van Pesten ennél hűvösebb koresma.

Majd vizga szeme hirtelen végigjárt az asztalokon, hogy a sórtartó, fogpiszkáló, mustár és eczet-olaj a kívánt rendbe van-e rakva és az egyiknek megakadt a szeme.

— Mi az? — kiáltott dühösen s arrafelé sietett.

Ez az asztal az udvar szélén volt. Valahonnan felülről csorgott a tiszta fehér abroszra, szétmosta rajta a söt meg a paprikát, valóságos löcsát csinált.

— Mi az? — ordította most már dühösen, de a víz tovább csorgott, most még jobban.

Felülről pedig, a ponyva mögöl, kidugta a fejét egy pinczér:

— Tessék!

— Hát nem látja, hogy mit csinál? — kiáltott nekivörösödve a gazda.

A pinczér egy létrán állt és vizet öntött a ponyvának arra az egyetlen pontjára, ahová nem lett volna szabad, onnan csorgott.

— Nem jön mindjárt le!

A pinczér lemaszolt és hamar elzárta a csapot. Az abrosz tönkre volt léve. Hirtelen összekopkolt és szaladt vele befelé, a konyhába. A vendéglős dühösen esőváltta a fejét. Majd halkán mondta:

— Szamár!

A pinczér már hozta is a tiszta abroszt. Új pinczér volt, ma szolgált itt először. Tisztességes fiu volt s megfordult a legjobb üzletekben, de sehol sem volt sokáig. Sok ideig facéran bolyongott, sehogy se tudott helyet találni. Végre rászánta magát és elment egy képviselőhöz, akit egy nyarón át szolgált ki a Margitszigeten. Ez aztán beprotogálta ide, a terézvárosi üvi vendéglőbe. Ede most teljesen boldog volt, mert szeretett dolgozni. Elhatározta, hogy a végletekig szorgalmas és takarékos lesz s meg fogja szerettetni magát ebben az elegáns üzletben. Meggondolta, hogy össze kell szednie magát, minden erejét megfeszítenie, hogy valamire vigye. Ede tudniillik már harminczöt éves volt, de már ösz szalak voltak a hajában. Egy kis külvárosi koresma járt az eszében, amit a feleségével és egy legényével jól vezethetne. Nyugodalmas élet, biztos egzisztencia. A mikor ma hosszú idő óta először vette föl a frakkot, mindezt férfiasan meggondolta és elhatározta. Mint a rossz tanuló, aki az új év elején megbűnja a multat és minden jóra elhatározza magát.

A vendégek jöttek már, egy-két asztalnál már ettek is. Kigombolt mellényével, fáradtan, kipirult arccal ültek s a lehető legkülönbözőbb változatokban beszéltek a tüzöl melegéről s családjaikról, amelyek a zöldben hűsölnék.

Ede bántotta az abrosz-estet. Határozottan peche van — gondolta — hogy épen vele történt. De honnan ismerhetné a ponyva tulajdonosáit — mentegette aztán magát, miközben szemöldökét magasra fölhuza — s ebben megnyugodott, úgy félig-meddig. Az ő asztalánál még senki sem ült s így nem volt dolga. Várt. Eszébe jutott, hogy a vendéglős azt mondta neki: számár. Egy pillanatra arra gondolt, hogy ez a szó mily sokszor tér vissza az ő pályáján. »Igy van az, ha az ember szegény pinczér — gondolta, — a sarki hordárnak is jobb dolga van, mert az legalább szabad ember.

Két ur jött be az udvarra, levett kalappal, a homlokát törölgetve. Ede telve volt nemes munkavágygyal s udvariasan szűt feléjük:

— Tessék, kérem.

Az egyik, nagy, kövér vörös ember, arra nézett s odaszólt a másikhoz:

— Ott legalább van egy kis zöld.

S leültek az Ede asztalához. Ede elkapta a kalapjukat és a botjukat s állapotot tett eljűk. A kövér végigolvasta az egészét, átlapozott a másik oldalra, aztán újra végigbuzott az első, majd átadta barátjának s nyugodtan mondta:

— Mi van?

— Ede elkezdte mondani a sültet. A kövér nem figyelt rá, majd közbevágott:

— Hozzon sovány marhahúst egy darabban, ezetesen tormával.

Hozzátette:

— De torma is legyen benne.

Ede ismételte magában:

— Sovány marhahús, egy darab ezeteltorma. Közben a másik is választott. Főzeléket kért, de nem a rendes afluagall, hanem ilyenmel, meg olyannal és az se legyen kisülve egészen, hanem így meg úgy legyen. És söröket.

— Borfú! — kiáltott erre Ede és sietve indult a konyha felé. Az uton félhangosan ismételte az egészét: a sovány húst egy darabban, sok torma, főzelék, külön afluag, félig kisülve...

Az uton elfogták:

— Mi lesz a frikadómmal? — kiáltott rá egy ur, aki nem az ő körébe tartozott. Ede egy pillanatra megállt, aztán felelt:

— Azonnal, kérem...

— Marhahús, — ismételte magában, — tormával, mindig így kell mondanom magamban, mert az a fenesege, hogy az ember alig bírja ezt a sok miasmát az eszében tartani.

— Alig egy percz múlva már jött kifelé a husokkal. De szinte ijedten látta, hogy már mások is ülnek az ő asztalorában. Az egyikük már is türelmetlenkedett:

— Egy órája ülök itt! — mondta.

— Azonnal jövök! — biztatta Ede s már izgatott volt. A fekete frakk pokoli meleget adott és azt is érezte, hogy a homlokán nagy cseppek folynak lefelé.

— Jövök, jövök! — mondta s már ott is volt.

Az urak sokáig válogattak és nagyon kombináltak az ételeket. Látszott, hogy csak nyáron járnak vendéglőbe s boszus gondnal iparkodnak elvenni az ételektől a koresmai színezetet.

— Mi lesz, mi lesz? hangzott egy másik asztalnál.

Edét ez a kiállítás már az uton érte. Már megint a konyha felé szaladt és mormolta magában:

— Sertéskaraj, sovány, második asztal: borjusult tökkáposzta, tejföl nélkül...

Érezte, hogy már is eltévesztett valamit. Nagyon megjéjdt. De azért sietett, hogy legalább gyors legyen a kiszolgálás. Hozta az ételeket.

— En nem rendeltem sertéskarajt — mondta az asztalra csapva egy éhes ur. — legalább figyeljen ide, ha az ember rendel!

— Talán marhahús... mondta féltéken Ede. — Dehogy marhahúst. Borjuszeget kérek egy órája! Micsoda kiszolgálás!

Ede a karjára támaszkodott tányérokra nézett. — Borjuszege? — szólt, — hisz az itt van... — Hát adja ide, mit áll itt vele?

Ede letele az asztalra, de már akkor a kövér vörös nagyon haragudott:

— Az Isten áldja meg, miért nem hozza azt a felfujtat!

Ede megrémült. Ezt elfelejtette.

— Azonnal hozom! — mondta teljes zavarban s hogy ezt elfelejtette, ez egy bántotta, hogy már semmire sem emlékezett. A sertéskaraj a kezében volt és nem tudta, hová való. Most senki se szólt, de valakinek csak kellett kérnie... Vagy talán senki se kérte?

Már reszketett a lábá, mert érezte, hogy mindárt teljesen belezavarodt mindenben. Halántékán idültek az erek s szinte komikus látvány volt, a mint tanácsalannul állt az asztalok között és nem tudta, hogy hova vigye a karajt. Szaladt vele vissza a konyhába s csak a mikor odaért, vette észre, hogy semmi megrendelést nem hoz. Pedig határozottan emlékezett rá, hogy lőbben rendelték. degesen kapkodott a fejéhez s nem tudta, mihez ogjon. Ime. most biztos, hogy már is botrány esz, pedig ő mindent jól akart csinálni, szaladt, itt, hozott és tele volt munkakészséggel, jóindulattal. Szinte mentő ötletként jutott eszébe a elfujt.

— Egy felfujt! — kiállította a szakácsnak.

— Milyen zulezcel?

Ezt nem tudta. Hirtelen, csak úgy rámondta: — Adja málnával.

És futott vele az udvarba.

— Ide azt a csokoládés felfujtat! — mondta a kövér vörös.

Most már nem mert visszaszaladni vele. Tudta, hogy kikap, mert ez lényeg csokoládéval rendelt. Most hirtelen elvesztette a hitét a külvárosi koreszmában, a keresetben, a csöndes jövőben és télt tárgyaltan keserűséggel, nagyon kétségbeesve letette az asztalra a málnás felfujtat. Persze, jött a rekrimináció:

— Most meg málnát hoz!

Merészkedett mondani valamit:

— Azt tetszett rendelni.

— Azt tetszettem rendelni? Soha életemben még csak a szagát se tudtam túrni, számár!

Már megint számár, Bántó, keserű dolog volt, hogy ez a szó annyiszor visszajön. Es még csak gondolkodni se ért rá e fölött, mert már mindenünnen kiabáltak:

— Hát mi lesz?

— Hozza, vagy nem hozza?

— Hol a tészta? Mit áll ott? Hozza azt a rétest!

— Rétes, kérem... — mondta gépiesen és a konyha felé akart szaladni. De a kövér rá ordított:

— Hát ezt itt hazálja? Hallatlan! Nekem már elég is volt, épen jóllaktam magával! Fizetni!

Ezt is gépiesen, teljesen kétségbeesve mondta utána:

— Fizetni, kérem.

Fogta a málnásat és vitte.

Hallja! — kiabáltak utána.

— Hé! Pinczer!

Nem bírta, nem bírta. Szerette volna a földhöz vágni a fölfujtat és itt hagyni az egész vendéglőt. Az arca tűzvörös volt, a gallérja ronggyá izzadt és halántékán majd megpattantak az erek. A konyha felől líhegve sietett elő a vendéglős.

— Mit csinál maga, mit csinál? — ordította a fülébe egészen közelről. Roppantul dühös volt.

— Mit csinál? — Mit csinál? csak ezt beszélte a fejébe tehetetlen haragjában.

Valóságos kis forradalom lett az ő asztalánál. A vendégeknél jól esett, hogy többekkel közös ez a kellemetlenség s egyik asztal a másiknak panaszkodott:

— Ide se hallgat ez a hülye...

— Hogy lehet ilyen pinczért tartani!

Egy ur mosolygott és az asztalra ejtette két kezét:

— En már nem is tudok mérgeledni. Fél egy óta ülök itt és még ide se jött kérdezni. Kíváncsi vagyok, hogy mikor jön!...

A főpinczer szemrehányólag szólt a vendég-lőshöz:

— En nem értem, Stefanovics ur...

Stefanovics a konyhába ment és ott találta Edét halálra hajszoltan, amint épen kifelé indult vagy tiz túl étellel. Most már abszolúte nem tudta, hogy mit visz és hogy hová viszi.

— Szamár — kiállott rá — hiszen tönkretesz az üzletemet! Tegye le! Tegye le!

Ede lerakta a tányérokat. A főpinczer maga vitte ki valamennyit és künn bocsánatot kért a vendégektől. Stefanovics ur egyre rivallt Edére:

— Vegye le a frakkot, egy-kettő! Hol a kalapja? Mars ki innen!

Ede már nem is gondolkodott. Vette a kalapját, a frakkját becsomagolta és ment. A zárt helyiségen keresztül kullogott ki az utcára, hóna alatt a csomaggal Hol volt a szorgalom, a munka, a jövő és a kis külvárosi koresma? És mit fog mondani a feleségének?

Agonygyórtörve lődörgött az utcán a napon és még az árnyékos oldalra is elfelejtett átmenni. Nagyon oda volt s csak akkor vette észre, hogy éhes és szomjas.

Egy kis koresma előtt állt meg és betért.

Leült a piros terítékhez és már előtte is állt egy ingujjra vetkőzött, széles vállú, kék kötényes legény:

— Pörkölt, gulyás, karmonádi, rostélyos... darálta le gyorsan, miközben a balkezelével rendbehozta a sőtartót, mustárt, fogpiszkálót és jobbával letörülte az abroszról a morzsákat.

— Adjon egy gulyást! — mondta Ede — és furesán, szinte irigyen nézett a legény után, aki nyugodtan ment a konyha felé, bekiallította az ajtón: „ein guláss!” — a csaphoz ment, sőt hozott, újságot felt elé, közben kinezett egy arra robogó kocsira és mindezt a legnagyobb rendben és nyugalommal tette, majd csöndesen kérdezte: — És milyen tészta aztán?

~~~~~

A budapesti kávésszékének betegségyelőző-pénztárának igazgatósága 100 drb 100 szelvényes, szelvényenkint 4 fillér áru fűzetkéket bocsátott ki a karácsonyfa-alap javára való értékesítés végett. A nemes cél érdekében a kávésszékének ama vezetői buzgólkodnak, kik eddig is a legtöbbet tették a karácsonyfa-alap gyarapítása tekintetében és a szelvényeket széles körökben terjesztik. Egy előkelő számadó véleménye szerint ily módon évenként 3—4000 korona gyarapodás van reményben. Összes szaklarsaink figyelmét és jóindulatát kérjük az údvös és jólékonyezelu ujításra.

Az Erzsébet-téri kiosk az enyhe időjárás beálltával ismét szórakozással szolgál a közönségnek, mint minden tavasszal és nyáron, a mennyiben a sétatér látogatói minden délután 4 óráról kezdve kalonazenében gyönyörködhetnek.

A magyar gyufagyártás óriási kárára forgalomban levő magyar és hamis feliratu osztrák gyufagyártmányok közül, melyek többjét mult számban neveltünk meg, a Magyar Korona Gyufát a kereskedelmi miniszter mult hó 12-én 11.951. sz. rendeletével kitiltotta. Érdeklődéssel várjuk, mikor kerül a többire is sor.

## Egy szép sarok vendéglő-helyiség

1901. május 1-jére kiadó.

VIII., Népszínház-utca 27. szám.

Bővebbet a házfelügyelőnél.

Az ezredéves országos kiállitáson

Telefon 13-06.



Telefon 13-06.

a Millenniumi nagy éremmel kitüntetve.

## Teljes vendéglő s kávéházi

konyha-berendezést, vörösréz-edényt, kávéházi tűzhelyek 50% fűtési megtakarítással ajánl mindennemű rézműves-munkát, valamint saját szabadalma szerint készített

## kávé-és tea-főzőgépeit

legjutányosabb áron pontos kivitel mellett

## GALLIK LAJOS rézműves,

Budapest, VII., nyár-utca 15.

Javitások és ciznézések gyorsan elkészítenek és jutányos áron számíttatnak. Óska vörösréz napi áron megvételik vagy becserelettik.

## ILONA

### „Artesia“

budapesti vendéglősök szikviz- és pezsgő-italok gyára részvény-társaság Budapesten,

VII., Egressy-út 20/c.

Az Artési savanyúvíz a legjobb és legegészségesebb üdítő ital egy borral, mint bor nélkül.

Elismert orvos-tanári tekintélyek által gyomor és emésztési bántalmak megszüntetésére ajánlatott.

Ezen savanyúvíz, mely Budapesten a legolcsóbb azonkívül 1/2 — és 1 1/2 literes porcellan dugóval, légmentesen elzárt palackokban pontosan házhoz szállítunk, lehetővé teszi, hogy a legszegényebb ember is, kevés pénzen, megszabadulhat olyan netegségtől, melynek gyógyítása sok pénzt és sok időt vesz igénybe. A vendéglős uraknak az Artési savanyúvizet 2 literes parafa-dugóval elzárt palackokban is szállítjuk.

Vidéki megrendelések pontosan eszközölteknak.

Telefon 25—57.

## „MARGIT“ GYÓGYFORRÁS

Margitforrás-telep (Bereg-megye).

A budapesti m. kir. egyetem vegyelemzése szerint kevés szabad szénásvány, ellenben sok szénásvány natriumot és lithiumot tartalmaz. Ezen tulajdonságai azok, melyek a hasonló összetételű vizek fölé emelik. Kitűnő hatásu a légutak s tüdőhurutos állapotainál, kikötően szívós váladék esetén; tüdővészeseknél, ha vérzésre való hajlandóság van is jelen, a „Margit-víz“ megbecsülhetetlen szolgáltatásokat tesz kevés szabad szénásványl fogva. Kiváló hatást látni tőle a gyomor és belek hurutos állapotainál, főleg azon esetekben, hol a fülös megnyíliségben képződött sav oka a rossz emésztésnek.

A hűgysavas sok lerakódását akadályozván, becses szolgálatot tesz továbbá a hólyag hurutos bántalmainál, a kő- és homokképződés eseteiben, miért is a budapesti és bécsi egyetem orvosainál, mint az orvosvilág egyéb előkelősegei a legszívesebben használják, előnyt adnak a „Margit“-forrásnak a hozzá hasonló összetételű gyógyvizek fölött.

### Mint ivóvíz

kiváló óvóesernek bisonyaljt járványos betegségek idején, főleg typhus ellen.

Mint borviz általános kedveltségnek örvendő.

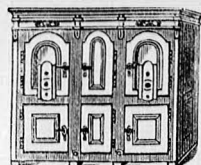
Főraktár:

ÉDESKUTY L. ásványvíz nagykereskedés es. és kir. udvari szállító BUDAPESTEN.

Kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőben.



## GINDERT ISTVÁN



Jégszekrény, hűtő- és fagyasztó-készülékek, puhafa butor, konyha és háztartási eszközök gyára  
Budapest, VI., Klapka-u. 5  
Raktár:  
VI. Teréz-körút 8.

Alapított 1801.  
Legfinomabb minőségű valódi  
**Ménes-Gyoro**  
vörös és fehér  
**Muszka-Magyarádi**  
asztali- és csemege-horokat  
ajánl legnagyobb választékban  
**Domány József Aradon**  
cs. és kir., O Felsege a szász és szerb király  
és O fensége Károly bajor hercegnek  
udvari szállítója, szőlőbirtokos és bornyakereskedő.



**DIADAL-pezsőbor**  
EBERHARDT ANTAL  
BUDAFOK.  
Vezérképviselő: ÖRLEY GÉZA  
Budapest, VIII., Baross-utca 129.

Legjobb minőségű  
alpacca- és china-ezüstarukat  
ajánl  
**HERRMANN J. L.**  
cs. és kir. udv. és orsz. érczáru gyári raktára  
Budapest, IV., Klotild főhercegnő-palota.  
  
Évőeszközök, bors- és só-tartók, leveses- és szék, ecet- és olaj-állványok, kenyérszekerek, tálcák, serpenyők, kancsók, asztaldiszek, gyertyatartók, állócsillárok stb. stb.  
Teljes berendezések szállodák, vendéglők és kávéházak számára.  
16 nagy kitüntetés a legnagyobb kiállításoktól.  
Alapított 1819. évben.

Die Buchbinderei mit Maschinenbetrieb  
von  
**LEOPOLD NEUMANN**  
BUDAPEST, VIII. Múzeum-körút 10  
fabricirt seit Jahren als Spezialität  
Kaffeehaus-Mappen, Speisekarten-  
Decken und Rohrzeitungshalter aus  
dem besten Material.  
Gediegene Arbeit - Prompte Lieferung - Prospekte zu Diensten.

**Rohitsi**  
FŐRAKTÁR  
Budapesten  
Hoffmann József-nél  
Báthory-utca 8. szám.  
**TEMPER** **FORRÁS** Tartományi  
A Rohitsi savanyúvíz mint gyógyszer felülmúlhatatlan hatású gyomor- és bélhurutnál, az ivarszervek hurutjainál, máj- és lép bajoknál, de különösen váltóláznál.  
A Tempel forrás borral vegyítve kitünő üdítő ital.  
A Styria forrás ellenben kizárólag ivókúrára használatik.  
**Savanyúvíz**

Alapított 1825  
A HUBERT J. E. pozsonyi cég pezsgőborainak  
**GENTRY CLUB**  
EXTRA DRY és TRIPLE SEC  
(AZ ORSZÁGOS KASZINO PEZSGŐJE)  
Vezérképviselője és főraktára **SZIMON ISTVÁN**-nál Budapest V., Váci-körút 12. sz.  
**TELEFON.**  
Alapított 1825

Ujdonságok!  
R. & B. szabad. 15840. sz.  
  
**RIES és BERKOVITS**  
GÉPGYÁRA  
BUDAPEST, VII., KEREPESI-UT 66. SZ.  
**KÜLÖNLEGESSÉG:** Oxigén- és szikvizgyárak berendezése, szabadalmazott szifonfejek és palaczkok, valamint sörnyomógépek gyártása.  
**Oxigén- és szénsaveladás.**  
Oxigén és szikvizgyári berendezések.  
Oxigén-szifonpalaczkok, cs. és kir. szab. fedeles szifonkupakok, törv. védett „Oroszlán és Unikum” szifonfejek, „Non plus ultra” gázsepalaczkok, szab. „Ideal”-szifonpalaczkok „Poseidon” törv. védett oxigénvizek.  
Ujdonságok!  
R. & B. szabad. 15840. sz.  
  
„Ideal”-palaczk R. & B. 15 szab. 123. sz.  
Ábra 56/59. sz. Ábra 54. sz.

SEC

*Talisman*

TÖRLEY JÓZS. ÉS T<sup>SA</sup>

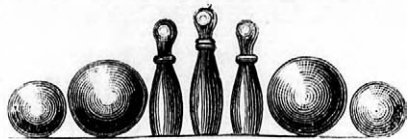
*Promotor*

(Budapest.)

OFFICE.

# KERTÉSZ TÓDOR

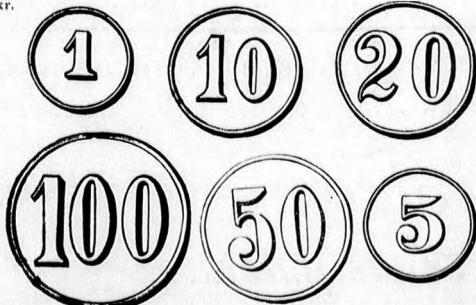
műiparú raktára BUDAPESTEN, Kristóf-tér.



Kugl bábok száraz gyertyánfából készítve, szokásos vastagságban 36—38 cm. magas, egy készlet 2 frt 25 kr.  
**Lignum Sanctum kugli-golyók**  
 9 9½ 10 10½ 11 11½ 12 12½ 13 13½ 14 14½ 15 cm. átmértől  
 1.10 1.25 1.40 1.55 1.75 1.95 2.15 2.35 2.55 2.75 2.95 3.15 3.40 frt.  
**Kugli golyók** száraz gyertyánfából, ungyaság szerint 75, 80, és 85 kr. Kuglzába nagy pléh-porsely lakatra 1 frt. **Kerti gyertyatartó** acél ellon üvegborítással 1 frt. **Kerti lámpa** petróleumra 2.20. **Lampion** kertek világításához 10, 20, 30 kr. **Magnésium fátyla** vörös, fehér, zöld színben 30 percig meglévő nagy világosságot ad, darabja 1.40. **Abrasz meg-erősítő szél ellen** a szabadban, 100 drb 4 frt. **Évésző** fekete, fanyellő, 12 pár 2.70, csontnyelű 3.60. **Ső- és paprikatartó** fogpiszkáló tartóval, 50 kr. **Kenyérvágó** kés 1 frt. **Sonkavágó** kés 1.20. **Sonkaprés**, fatalpazton 5 frt. **Szalvéta** prés, búktáblából 52 cm. hosszú, 26 cm. széles 4.80. **Dugaszhozó** 20, 40 és 60 kr. **Dugókelemelő** készülék falra vagy ajtóra felerősíthető 2.50. **Dugókelevő**, az üvegből esett dugókat kivonni, 15 kr. **Kézidugaszoló** kalapácsal 90 kr. **Biztonsági borlevegő** gummeső 2.40. **Hydraulikus horod** szádszelep, csapra állított bor, sör, pálinka, borszesz stb, egyéb szeszes italok megvastagodása ellen, 1 frt. **Üvegmosókéfe** 85 kr. **Borszivattyú** gummi-labdával 1.80. **Citromprés**, porcellánból 25 kr. **Amerikai húsagó** 3.50, 6 frt. **Hűsüthető** 35 kr. **Mandula**, személye, dió stb. reszelő 1.80. **Bors-őrölő** 40 kr. **Habverő** vagy tovajkészítő, fölliteres 80 kr., 1 literes 1.20, 2 literes 2 frt. **Fagyalt készítő** 8 12 18 24 adagra, 4.50 6.50 7.50 10.—  
**Gyorsforraló** 80 kr. **Késti** készítő 50 kr. 1 doboz angol smirglipor 60 kr. **Automatikus patkányfogó** 2 frt. **Egérfogó**, egyszerre több egereket lehet fogni azzal, 40 kr. **Svábhogár fogó** 80 kr. **Újságtartó**, minden nagyságu újsághoz, drbja 75 kr. **Billárd-golyó**, elefantcsonttűzant, 1 készlet 3 darabbal 62 64 66 mm. átm.  
 9.— 9.— 9 frt

**Franczia dákóbőr**, 100 drb keverve 1.60. — **Dákóbőr-ragasztó**, 1 doboz 40 kr.  
**Domino-játék**, 90 krtól 2.20-ig. **Kávéházi domino**, átszögözött, 7—9 frt.  
 58 68 78 88 cm. hosszú  
**Tivoli társasjáték**, a vendégek szórakoztatására 3.50 4.50 6.— 7.— frt.  
**Sakk-tábla** politirozott 21 26 32 37 42 cm  
 veres 1.— 1.40 1.80 2.50 3.30 frt  
**Sakkalakok**, angol forma egy készlet 1 2 3 4 5 6 7 sz.  
 2.— 2.40 2.80 3.20 5.— 6.40 7.20  
**Pinczértáska** derékre csatlakozható szarvasbőrrel egyes, kettős, hármas  
 1.20 2.20 3.—  
**Roulette-játék** (Monte-Carlóban ésmert szerencsejáték) leírással és játékszabályokkal,  
 fatelével 16 18 20 22 24 26 28 30 32 34 cm. átmértől  
 2.— 2.40 2.85 3.60 4.30 5.— 6.30 7.20 8.50 10.— frt.  
**Szivar- és cigarettá-szekrény** pinczereknek, zárral, 4 osztálylyal 3 frt, 6 osztálylyal 4 frt.  
**Papír-tányérok**, nyári mulatságok, kirándulásokhoz 100 darab 90 kr., 1 frt 25 kr.  
 21 26 32 37 42 47 53 58 63 cm.  
**Világos tölgyfa szervir-tálcza**, 1.20 1.30 1.50 1.60 1.80 2.20 2.70 3.— 3.80 frt.  
**Grócer Closet-papír-tartó** szekrény, elzárható 2 frt 50 kr., egy esomag papír hozzá 35 kr.  
**Sörmelegítő** nikkelosó 80 kr. **Hygienikus köpő-edény** víztöltéssel majlikából 1 frt.  
**Szélifogó-készülék**, önműködő, minden gyertyára alkalmazható, szabadban a szél ellen 90 kr., egy üveg külön 20 kr.

**Ellenőrző - bárczák**  
 (rajz szerinti nagyság)  
 1-es sárgából 1 frt 90  
 5-es sárgából 1.20  
 10-es nikkeltől 1.40  
 20-as sárgából 1.80  
 50-es sárgából 2.20  
 100-as sárgából 3.—  
 100 drb



**Flobert**, ezél- és madárlövő puská 6.50, 9.50, 11.50. **Időjelölő barát**, esinos svájci házikóban 1.20, nő és férfi alakal 1.50, 2 frt. **Sörös pohár-tálcza**, fekete kemény kaucsukból, tejsza 3 frt.  
 Számoló-czédulát kívánatra bérmentve küld  
**Kertész Tódor** műiparú raktára Budapest.

FOURNISSEUR BREVETÉ DE LA COUR IMPERIALE ET ROYALE.



CSÁSZÁRI ÉS KIRÁLYI UDVARI SZÁLLITÓ

# LITKE L.

a nemzetközi hálókocsi és európai express vonat-társaság szállítója.

## PEZSGŐBOR GYÁRTELEPE PÉCSETT.

BUDAPEST, BÉCS,

IV., Mária Valeria-utca 9. szám.

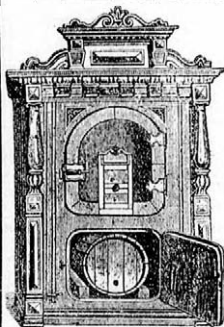
I., Führichgasse 10.

ALAPITTATOTT 1859.

### ÚJ TALÁLMÁNY!

## Csász. és kir. szab. jégszekrény.

Gyár: Budapest, STILLER JÓZSEF-nél, ajánlja törvényesen védett és elismert legjobb



szekrény, kitüntetést nyert hűtő-készülékeket sör, víz, vaj, nyers hús hűtésére, ételüket házi szükségletre, fagyalt-készülékeket és fagyalt-reszervoárokat, barmérsi berendezéseket és legjobb szerkezetű pezsgető-csapokat.

### Stiller József

BUDAPEST,

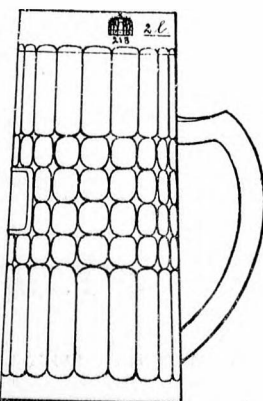
Gyár és iroda:

VII., Nagydíófa-utca 22

Wesselényi-utca sarok



**Képes árjegyzékek** fenti gyártmányokról, valamint a legújabb találmányu hűtő- és ételkültökről, továbbá sörkimérő-készülékekről (hűtő-levégönyomással) kívánatra ingyen.



## SÖRÖSKANNÁKAT

és minden más vendéglői, kávéházi és háztartási üvegárut legjobb minőségben, olcsó áron ajánl az

## Első magyar üvegyár részvény-társaság

Raktár Budapest

V., Ferencz József-tér 8. sz.,

az Akadémia közelében.

31 év óta itten fennálló raktárunk mással össze nem tévesztendő.

## Tsink-Myra

folyékony crème (teljesen zsirtalan)

Az orosz ariszlokracia **legkedveltebb** szépítő-szere, mely állandó használatban van elismert kiváló szépségeknél.

Mint megbecsülhetetlen legjobb szépítő-szer törvényesen van védve. — Használati utasítással együtt nagy üveg 3 korona, kis üveg 2 korona.

Kapható a feltalálónál:

**Szmik Gyula** városi gyógyszer-tárában Ó-Becsén, valamint gyógyszer-tárakban és drogueriákban

# CHRISTOFLE & Cie.

cs. és kir. udvari szállítók,  
legmagasabb kitüntetés minden kiállításnál.

Magyarországi főraktár

## WADLSTEINER F.-nél

üveg-, porcellán-, fayence- és majolikaáruk  
gyári raktárában

### BUDAPESTEN

IV. ker., Váci-utca 2. sz.

Christofle a valódi ezüst egyedüli pótlója.

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 12 leves kanál ... .. 16.50  | 1 mártás-mérő ... .. 3.50       |
| 12 villa ... .. 16.50        | 1 cukorpor-kanal ... .. 3.50    |
| 12 kés ... .. 17.—           | 1 halas-készlet ... .. 9.—      |
| 12 kávéskanal ... .. 8.50    | 4 palackkalj ... .. 8.50        |
| 12 csemege-kés ... .. 15.—   | 1 mustártartó ... .. 5.50       |
| 12 csemege-villa ... .. 15.— | 1 kettős sótartó ... .. 2.25    |
| 12 csemege-kanal ... .. 15.— | 1 saláta-készlet ... .. 6.—     |
| 1 leves-mérő ... .. 5.30     | 1 felvágó-készlet ... .. 7.50   |
| 1 tej-mérő ... .. 3.20       | 1 cukor-fogó ... .. 1.75        |
| 1 főzelékes-kanal ... .. 4.— | 1 eczet-olajállvány ... .. 15.— |
| 1 kompotos-kanal ... .. 3.50 | 1 kabarett-villa ... .. 1.50    |



Prämierte

## Kühl- u. Konservirapparate

anerkannt **best**er und **solidester** Konstruktion für  
Restaurationen, Brauereien, Kaffeehäuser und Konditoreien  
empfiehlt die **Fabrik tragbarer Eiskeller** des

### BERNHARD BREITNER

Hauptniederlage:

VI. Königsgasse 44.

Fabrik:

Vasváry Pál-Gasse 3.

Auswahl v. Moussir-Pippen, Fass-Spunden, Gefornes-Reservoirs u. Gefornes-Maschinen.

Illustrirte Preis-Courante auf Verlangen franko.

# BORHEGYI F.

ezelőtt Láposy F. és társa

palackozott bor, pezsgő, likőr, cognac, rum és tea

**főraktára**

BUDAPESTEN, Gizella-tér 1. sz. (Haas-palota)

ajánlja a legjobb

**francia és magyar pezsgőket,  
cognacot és likőröket gyári áron**

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a leg-  
jutányosabb áron szolgáltatja.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

# Francia pezsgőbor-gyárosok Louis François & Comp.

csász. és kir. udvari és Fülöp szász-coburg-gothai herczeg Ő Fensége udvari szállítói.

Diplome d'Honneur

Lissabon.

**Promontor.**

Arany érem

Páris, Nizza, Temesvár, Anvers.

Van szerencsénk becses tudomására hozni, hogy mi az  
egyedüli francia pezsgőbor-gyárosok

vagyunk Magyarországon és országunk mint ilyen a budapesti  
kereskedelmi- és váltótörvényeséknél 17,151. sz. a. bejegyezve van.



**Főraktár: Borhegyi Ferencz ezelőtt Láposy  
Budapest, Haas-palota.**

**Vezérképviselőség: Ruda és Blochmann, Budapest.**



# LEFKOVITS TESTVÉREK

es. és kir. szab. teke- és dákó-gyárosok



Budapest, VI., Király-utca 36. szám.

**Az ezredéves kiállításon a kiállítási nagy éremmel kitüntetve.**

Az új, különleges gyártmányainkat, egymint: két márványlappal felszerelt fordítható teke-asztalainkat karambol- és bábjátéka szabályozva a legbiztosabb és legkönnyebb zárókoszúlékkal. Gyártunk továbbá: stabil karambol és báb (kégli) teke-asztalokat, dákókat, francia módszer szerint, elefántcsont-labdákat és minden e szakba vágó munkákat. Elvállalunk teljes kávéház-berendezéseket a legdiszesebb stílusú kivitelben úgy saját mint adott rajzok szerint.

Régi teke-asztalok legjobb kivitelben, valamint dákók és elefántcsont-labdák készíttetnek v. újakra kicseréltetnek.

Tekeasztalok áthuzása valódi Tuffi-posztóval a legújatnyosabbban teljessíttetnek.

**TELEFON**



## Reutter Nándor †

Nagy vesztesége van a magyar vendéglősiparnak. Letört egyik oszlopa, mely hosszú éveken át volt erős támasztéka. Reutter Nándor, a székes-főváros egyik leghíresebb vendéglőse és kávésa, kinek nevét az egész ország ismerte, az ipar egyik kimagasló alakja, nincs többé... Halála fájdalmas meglepetésként érte szakkörünket, számtalan barátját és tisztelőjét. Teljesen váratlanul következett be, mert hiszen az erőteljes öreg ur, kit a múlt hó végén még kitűnő kedélyben és viruló egészségben láttunk a közgyűlésen, alig néhány napig volt csak beteg. A kérlelhetetlen halál nagyon gyorsan ragadta el körünkből ezt a példás életű, derek és becsületes férfit!



Kegyetlen játéka a sorsnak, hogy épen akkor kellett örökre megválnunk tőle, midőn az Ipartársulat tagjai a legnagyobb érdeklődéssel és szeretettel készültek az ő ünneplésére; borzalmas véletlen, hogy nem érthető meg azt a szép napot, melyen meggyőződhetett volna szaktársainak iránta érzett szeretetéről és tiszteletéről és amely bizonyára egyike lett volna a megboldogult legszebb napjainak.

Érdemei, melyeket iparunk terén hosszú éveken át szerzett, elévülhetetlenek. Huszonöt esztendőnél több idő óta volt az Ipartársulat ellenőre és negyedszázados buzgó működésével valamennyi szaktársa legnagyobb tiszteletét érdemelte ki.

Mélyen megszorodott családja, akinek fájdalmában valamennyien a legőszintébb részvétellel osztozunk, a következő gyászjelentést adta ki:

Alulírottak a maguk, valamint az összes rokonok nevében is fájdalomtól megtört szívvel jelentik, a szeretett és felejtetlen jó testvér, sógor, nagybátyjuk és rokon

### REUTTER NÁNDOR

magánzó,

folyó évi április hó 17-én éjjel 10 órakor, rövid szenvedés és a halotti szentségek felvétele után, életének 67-ik évében történt gyászos elhunytát.

A drága halott földi maradványai pénteken, április hó 19-én, délután 3 órakor fognak a gyászházban: VI. ker., Podmaniczky-utca 29. szám alatt, a róm. kath. egyház szertartásai szerint beszenteltetni és a kerepesi-út melletti sírkertben levő családi sírborltba örök nyugalomra tétetni.

Az engesztelő szent miseáldozat pedig folyó évi április hó 20-án délelőtt 10 órakor fog a terevárosi plébániatemplomban a Mindenhatónak bemutatni.

Budapest, 1901. április hó 18-án.

Áldás és béke hamvaikra!

Reutter Pál, Reutter Ede mint testvérek.  
Reutterné Edtmeyer Mária, Reutterné Simon Mária,  
Reutterné Klavatz Vilma mint sógorok.  
Reutter Ödön, Reutter István, Reutter Nándor,  
Reutter Sándor mint unokaöccsek.  
Klössné Reutter Mária, Reutter Emma  
mint unokahugok.  
Kendrella Margit mint rokona.

Temetésén, mely folyó hó 19-én délután 3 órakor volt a Podmaniczky-utca 29. sz. alatti gyászházban, iparunk valamennyi előkelősége, nagyszámú szaktársa és óriási gyászoló közönség jelent meg.

Könyes szemekkel és fájó szívvel mondtunk búcsút felejtetlen kartársunknak, kinek emléke mindnyájunk szívében örökké élni fog! Adjon a Mindenható neki örök nyugalmat és békeséget!

## HIVATALOS RÉSZ.

### Jegyzőkönyv

felvételét Budapesten, 1901. évi márczius hó 30-án a »Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pincézérek és Kávéségek Orsz. Nyugdíjgyejesítési igazgatóságának a központi irodában délután 4 órakor tartott havi üléséről.

Jelen voltak: Bokros Károly elnök. Nérey Dezső, Kommer Ferencz alelnökök, Sztanó Miklós, Förster Konrad, ifj. Sprung János, László Gábor Károly, Mitrovacz Adolf igazgatósági, François Lajos, Mehringer Rezső felügyelő-bizottsági tagok, dr. Solti Ödön jogtanácsos, Barta Béla, F. Kiss Lajos hírlapírók. Seress Márton kimenteli elmaradását.

556. szám.

Elnök megnyitja az ülést s az előző jegyzőkönyvet felolvasás után az igazgatóság hitelesíti.

557. szám.

Jogtanácsos jelenti, hogy Barabás képviselő ur, az 543. sz. határozattal tervezett küldöttségnek a miniszterelnök úrnál tiszteletét, közbenjött akadályok miatt az ünnepek utánra helyezte kiltásba. Tudomásul vétetett.

558. szám.

Jogtanácsos bemutatja az 542. sz. határozattal átutalt 1540 kor. beküldését igazoló okmányokat s jelenleg 1960 korona átutalását kéri.

Az igazgatóság az okmányok betekintése után a jelentést tudomásul veszi s az új átutalásra az igazgatóságot felhatalmazza.

559. szám.

Jogtanácsos bemutatja a budapesti választmányának márczius 27-én, február és márczius havi együttes választmányi ülése jegyzőkönyvét. Jelenti, hogy a választmányának február hóban 719 korona 75 fillér, márczius hóban 803 korona 46 fillér tagdíj-bevétele volt, mely összegek a felmutatott nyugták s okmányok szerint az igazolt kiadások levonása után a központba beküldettek; továbbá hogy Reichhardt István, Bury János, Gärtner Lajos János, Sulyok József, Aczél Miksa és Reiszner Gyula rendes tagokul felvételtek s hogy Peyer Ferencz tagsági igazolványát sürgetik.

Az igazgatóság az elszámolási okmányok betekintése után a jelentést tudomásul veszi s Peyer Ferencz kijavított tagsági igazolványának beküldését jogtanácsosnak megliagya.

560. szám.

Jogtanácsos bemutatja az aradi választmány márczius hó 8-iki ülése jegyzőkönyvét. Jelenti, hogy a választmány tagdíj-bevétele 116 kor. 73 fillér, mely összeg, 10 kor. híján, felküldetett, továbbá hogy Georgiadés Kálmán új tagul belépett.

Az igazgatóság a jelentést tudomásul veszi s utasítja jogtanácsost, hogy a hiányzó 10 kor. elszámolására a választmányt felhívja.

561. szám.

Jogtanácsos bemutatja a kassai választmány márczius hó 20-iki ülése jegyzőkönyvét; jelenti, hogy ezen választmány márczius hóban tagdíjából 303 kor. 39 fillér, felvételi díjából 12 kor., összesen 315 kor. 39 fillért vett be, mely összeg az igazolt kiadások levonása után pontosan felküldetett; továbbá, hogy Bartha István és Rostásy Szabó István új tagokul beléptek; hogy okmányokat sürgetnek, végül hogy havi igazgatósági jegyzőkönyvnek minden egyes tag részére beküldését ismételtten kérelmezik.

Az igazgatóság a jelentést tudomásul veszi, de a jegyzőkönyveknek 400 példányban nyomtatását ezáltal sem teljesítheti, mert ez a kezelési alap nagy s a várható eredménnyel arányban nem álló megterhelhetésével jarna.

562. szám.

Jogtanácsos bemutatja a szegedi választmány márczius 27-iki üléséről beküldött jelentést, mely szerint Friedrich Ádám új tagul belépett és hogy részletes jegyzőkönyvet legközelebb beküldik, végül hogy a beszédelt tagdíjakat clearing utján felküldötték a központi takarékpénztárba.

Az igazgatóság a jelentést a jegyzőkönyv beérkezése után fogja elbíralni.

563. szám.

Jogtanácsos jelenti, hogy Ehm János ur 12 koronát juttatott hozzá az üzletében felállított persely gyűjtési eredmény ezimén. Felmutatja a cheque-lapot, melylyel ezen összeg beküldését igazolja.

Az igazgatóság a jelentést örömmel veszi tudomásul.

564. szám.

Elnök bemutatja László G. Károly ur levelét, melyben értesíti, hogy az »Elite« kávéházban a persely megtelt és hogy a »Király« kávéházban persely felállítását kéri.

Az igazgatóság a kellő intézkedéssel jogtanácsost megbizza.

565. szám.

Elnök bemutatja Burger Károly, a »Hungária«-nagyszálló igazgatójának levelét, melyben a nyugdíjgyejesületbe belépés iránti óháját fejezi ki.

Az igazgatóság örömmel veszi tudomásul a jelentést s a sürgős intézkedéssel jogtanácsost megbizta.

566. szám.

Elnök jelenti, hogy a Budapesti Kávés-ipartársulat közgyűlésén örömmel tapasztalta, miszerint a fenti érdemes és csaknem évszázados multra visszatekintő ipartársulat kitűnő vezetőségében, nyugdíjgyegetlünk irányában a legkedvezőbb hangulat uralkodik, a mi indokolta teszi, hogy egyesületünk hathatósabb támogatására ezen ipartársulat átíratlan megkeresettek, főképp oly irányban is, hogy ezen kiváló ipartársulat tagjait egyesületünkbe belépésre buzdítsa. — Az igazgatóság lelkesült örömmel veszi tudomásul a jelentésről s a kellő intézkedésre az elnökséget felkéri.

567. szám.

Elnök jelenti, hogy a »Budapesti szállodások, vendéglősök és keresmairosok-ipartársulata« a f. é. márczius 28-án tartott közgyűlésen huszonötödösztör választotta meg Gundel János tiszteletbeli tagokat elnökévé, Reutter Nándor urat számvizsgálóvá és Kammer Ernő ipartársulati díszelnököt tisztb. pénztárosná. Indítványozza, hogy egyesületünk is ragadja meg ezen örvendetes alkalmat arra, hogy az ipartársulat által rendezendő ünnepségeken egyesületünk ezen kiváló és nagyérdemű tagjainak ünnepelésében magának részt kerjen. Indítványozza, hogy egyesületünk feliratilag üdvözölje a kiváló jubilánusokat és hogy a feliratok szerkesztésével jogtanácsos bizassék meg. — Az igazgatóság egyhangú lelkesedéssel fogadja el elnök indítványát.

568. szám.

Sztanoj Miklós indítványozza, hogy az igazgatóság jövőben a nyugdíj-jogosultság kezdetétől csakis azon hónap elsejétől számítását engedélyezze, melyben a belépő az első havi tagdíjat befizeti, és hogy a nyugdíj-jogosultságot visszamenőleg még az esetben se engedélyezze, ha a tag az elmúlt időre eső tagdíjat lefizetni akarja. — Az igazgatóság ezen indítványt márczius hó 30-tól kezdődő joghatállyal elfogadja.

569. szám.

Sztanoj Miklós és Förster Konrad indítványozza, hogy a budapesti választmányi irodája és a központi iroda egy külön e célra bérleendő helyiségben egyesítendő lenne és az igazgatóság egy-egy tagja felváltva az ügykezelés ellenőrzésére felkérendő lenne. — Az igazgatóság ezen indítványt behatóbb tárgyalását a jövő ülésre elhalasztja.

Több tárgy nem lévén, elnök az ülést bekezesli. Kmfl.

A jegyzőkönyv hitelül:

Dr. Solti Ödön.

## Jegyzőkönyv

felvétellett az I—III. ker. Szállodások, Vendéglősök, Bor-és Sörmérők Ipartársulata által 1901. évi márczius hó 21-én tartott közgyűléséről.

Pecz Károly elnök miután konstatálja, hogy a közgyűlés határozatképen, az ülést megnyitja. A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítésére Wagner Vilmos, Steinhübel József és Raab József urakat kérven fel, bejelenti, hogy a választmány legutolsó ülésén a megüresedett volt jegyzői állásra Hellmich Ottó választotta meg és kéri annak a közgyűlés által állásában való megerősítését; ennek megtörténte után a nagys. Dreher Antal-alapítvány kamatait az alapítóra való megemlékezés mellett átadja a választmány által Horváth Antalnak megszavazott 60 kor., Ráczy Ignác-nak 30 kor. és Fahrner Kristófnak 30 kor-nál, és felkéri a jegyzőt az évi jelentés felolvasására. Az évi jelentés és zárszámadások felolvasásuk után tudomásul vételnek; Gürsch Ferenc számvizsgáló-bizottsági tag jelentése után, mely szerint a pénztár rendben találatott, a felmentvény megadatik.

Az 1901. évre vonatkozó társulati és betegsegélyező-egyleti költségvetésekben felvett összegek tudomásul vételnek és jóváhagyatnak. Pecz Károly elnök a maga és az egész tisztikar nevében megköszöni az elmúlt 3 évben a tagok által irántuk tanúsított jóakarukat s kéri a közgyűlést, a tisztviselőket helyeiket választás után ismét betölteni, és a szavazatszedés tartására a közgyűlést felfüggeszti.

A szavazatszedő-bizottságba választott Nagy Jenő, Fischer Vilmos, Barabás József és Bauer Ferenc urak a választás eredményeképp kihirdetik: Elnöknek választott Kuncze Ödön, elnökhelyettesnek: Buzik Andor, Pecz Károly, pénztárosnak: Tilly Károly, számvizsgáló-bizottsági tagoknak: Gürsch Ferenc, Müllner József, Mihályi József, választmányi tagoknak I. ker.: Schlaucher Ferenc, Hübner József, Stoszmann Lőrincz, Albeker Antal, Bauer János, Wagner Vilmos, Nagy Jenő, Walentin Antal, Fischle Vilmos; II. ker.: Berger Vincez, Müllner József, Kubanez Vincez, Wittreich János, Wenzel Ferenc, Peyeri Ferenc, Eschenbach Gergely, Weisz Viktor; III. ker.: Strobl Mihály, Hiedl István, Wittmann József, Tillinger Sándor, Wickhardt

Károly, Zalder Vincez, Gregler Ignác, Jaku János. Elnöknek megválasztott Kuncze Ödön ezen állást el nem fogadván, a közgyűlés újabb szavazás után Pecz Károlyt választja ezen tisztségre, ki megnyitván újlag a közgyűlést, megköszöni a belé helyezett bizalmat és megígéri, hogy teljes erejével oda fog hatni, ezen bizalomnak mindenkor megfelelni, és kéri a társulati tagokat, munkájában támogatni, mert csak együttes működéssel érhetik el céljukat.

Több tárgy nem lévén, elnök az ülést berekeszli. Kmfl.

## Jegyzőkönyv

felvétellett az I—III. ker. Szállodások, Vendéglősök, Bor-és Sörmérők Ipartársulata 1901. évi márczius hó 14-én tartott választmányi üléséről.

Jelen voltak: Pecz Károly elnök, Buzik Andor, Zalder Vincez elnökhelyettesek, Albeker Antal, Bauer János, Berger Vincez, Eschenbach Gergely, Gürsch Ferenc, Hübner József, Kuncze Ödön, Mihályi József, Müllner József, Nagy Jenő, Peyeri József, Regner Frigyes, Strobl Mihály és Wenzel Ferenc választmányi tagok.

Elnök az ülést megnyitja, jelenti, hogy a megüresedett jegyzői állásra nagy pályázat érkezett, kéri a választmányt, ezen állást tükös szavazás után betölteni. Szavazás után kijelenti, hogy Hellmich Ottó választott meg szótöbbséggel jegyzőnek.

A választmány az elnök indítványára elhatározza, hogy a nagys. Dreher Antal-féle alapítvány ezidei kamata következőképen osztassék fel: Horváth Antalnak 60 kor., Ráczy Ignác-nak 30 kor., Fahrner Kristófnak 30 kor.

A következő tagok és családtagjaik a temetkezési egyetbe való belépése tudomásul vétellett: Müllner József, Müllner Józsefné, Zupán József, Zupán Józsefné, Burger Ferenc, Burger Ferencné.

Jegyző előterjeszti a Soproni Vendéglős-Ipartestületől a »Memorandum« érdekében érkezett átiratot.

Hosszabb eszmecsere után és Nagy Jenőnek kijelentésére, hogy ő ezen memorandummal nem akart országos akciót indítani, csak figyelmét felébreztetni az érdekelteknél a sörgyárak káros kartelljére; elhatározzatik ezen átirat az országos vendéglős-szövetséghez való áttétele.

A bálbizottságnak buzgó és sikeres működéséért jegyzőkönyvi köszönetet szavaztatott.

Több tárgy hiányában, elnök az ülést bezárja. Kmfl.

## Sorakozzunk!

Hosszu időt esztendő egy iparos életében. Sokszor elég egy hónap viharaira is visszatekinthető, hogy az embernek ugyszólván minden életkedve elmenjen. Hát még őt esztendő mennyi mindent hozhat fejünkre! Hányan tönkremennek közülünk öt év alatt; hányféle megpróbáltatás, sikertelenség, vesztésé zudul ránk egy év alatt is, hát még mához öt évre mi minden fog történni velünk! Az általános pangásból, melyről az egész vonalon panaszhangozokat hallunk, bizony félve remélünk jobb jövődet, mert most sem látunk egyebet, mint hogy társaink közül ez is, az is kilődik nyomorog s egy szép napon végre letűnik a küzdőtérrel.

Öt év után most virrad fel újból reánk az az idő, a mikor óhajainkat legbiztosabban érvényre juttathatjuk, panaszainkat leghathatósabban elmondhatjuk, bajainknak orvoslását elődázhatatlannul kérhetjük, sőt mondhatnánk követelhetjük is.

Látjuk ugyanis, hogy a közleg képviselőválasztásnál a különböző társadalmi osztályok, rétegek és munkakörök mind csoportosulnak, hogy ki-ki speciális érdekeit megóvja és istápolja a politikai téren. Mindenki olyanra akar szavazni, aki kötelezi magát, hogy érdekeit hathatósan támogatni fogja. Mindenki osztály arra törekszik, hogy saját kebelbeli emberek legyen ügyeinek szószólója az ország törvényhozó testületében s bajainak orvoslása céljából olyan képviselőt akar választani, aki »vér az ő véréből« és épen ezért jogos követeléseinek az ország színe előtt leghathatósabban tud érvényt szerezni.

Kérdjük tehát: épen a vendéglős- és kávésipar választó polgárai néznek tetlenül ezt az általános készülődést? S talán épen azért néznek tetlenül, mert nekik legkönyebb maguk köré egy tekintélyes és hatalmas pártot toborozni?

A képviselőjelölteknek tudvalevőleg igen nagy kötelességük és fáradságukba kerül, hogy pártjuk embereit összegyűjtsék, értekezleteket, gyűléseket, társasvacsorákat kell tartaniok, ide-oda menniök, más választókat végre össze tudják hozni: ellenben a vendéglős vagy kávé maga körül, közelében, helységében találja a választókat s így napról napra módjában áll a választókat összegyűjteni, lelkesíteni s aztán egy lobogó alatt az urnához vezetni.

Vessünk egy tekintetet pl. Tirol történetére, hol a szabadságharcot épen a vendéglősök ve-

zettek, ők szították a szabadságszerető tiroli népben a hazafiság érzetét, ők lelkesítették honfitársaikat hazájuk védelmére, ők maguk szervezték a fölkelő sereget s ugyancsak maguk vezértették a forradalmi csapatokat a döntő ütközetekben.

Sorsosaink! Honfitársaink! Itt az idő, most vagy soha! A lezajlott öt év »sokát ígért, mit sem adott« — hosszú időt esztendő pedig egy iparos életében s ki tudja, hogy a másik választás hogy talál bennünket, ki merné ígérni, hogy a folytonos pangás nem tesz még inkább tönkre bennünket, mint a mult választás óta mostanig lefolyt öt év tönkretett?

Sorakozzunk! Mutassuk meg édes magyar hazánk színe előtt, hogy tudunk mi is tenni, tenni nagyot és sokat iparunk érdekében, midőn a társadalom minden osztálya megragadja az alkalmat és eszközökkel, hogy jogos követeléseinek a parlamentben érvényt szerezzen.

Sorakozzunk! Mutassuk meg, hogy mekkora faktor vagyunk mi a választópolgárok tömegében, mutassuk meg, hogy mily hatalmas testület bírunk a vendéglősök és kávécsok alkotni, mutassuk meg, mi is harczerkpek tagjai vagyunk az intelligens választóközönségnek és ha minden osztályi síkra száll a maga érdekeiért, mi sem késtünk választói jogunkat felhasználni oly célból, hogy mindinkább vesztélyeztetett érdekeinket képviselőink által megóvjuk!

Nem akarunk mi politikai harcokat kezdeni, nem akarunk a magas kormányfalat újat huzni, mert ezután is, mint eddig, egyedül a magas kormánytól kerjük s várjuk bizalommal bajaink orvoslását: hanem igenis elökélt célunk nemes fegyverekkel kivívni azt, hogy a vendéglős- és kávésipar tagjai közül lehetőleg többen választásnak meg képviselőjelöltek, vagy pedig azon képviselőjelöltek, kikre szavazatunkat adjuk, kötelezzék magukat arra, hogy érdekeinket a törvényhozásban támogatni, védeni s előmozdítani fogják.

Sorakozzunk! Jöjjenek lapunk t, olvasói, barátai, s mi, akik kötelességszerűen szolgáljuk érdekeiket, szívesen megnyitjuk lapunk hasábjait, örömmel megteszünk mindent, hogy a vendéglősök és kávécsok hatalmas testületének tagjait tömörítsük, szervezzük s mindnyájan egy célért egy testlé olvadva, küzdjünk ipari érdekeink megóvásáért!

Ne legyünk többé oldott kével Tart-sunk össze! Sorakozzunk! Egyesült erővel előre!

Szentesy Alfonz.

## Az első védbeszéd.

— »A Vendéglős« eredeti tárczája. —

Irta: ifj. Hombár Mihály. (Vége.)

Meg kell itt jegyezmem, hogy az öregöt négy-szemközt nem valami nagy respektusom szokott lenni, különös tekintettel azon körülményre, hogy előleges havi járandóságaimmal mindig a legnagyobb pontossággal adós marad.

— Gratulálók, ügyvéd ur — mondtam.

— Mihez? — kérdezte ő.

— Nos hát az új álláshoz. Azt vélem ugyanis, hogy az előbbi csoport a hordári önégegyező egyesület bizottsága volt, amely önt jogtanácsossá nevezte ki — választottam.

— Ó nem! — szölt ő rejtélyes mosollyal. — E derek férfiak egész másért voltak itt.

— Szabadna tudnom, hogy miért? — kérdeztem érdeklődve.

— Megmondom, ha megígéri, hogy titokban tartja.

— Diskrécióz biiztosítva — mondtam nyugodtan. A prinzi ekkor ünnepélyes arcot vágott.

— Nos tehát, ön tudja, vagy legalább is gondolja, hogy holnap nagy napra várakod — szölt ő hangsúlyllyal.

— Sajnos, igen, mert az utóbbi hetekben alig győzőm a munkát.

— Ez mellékes. Fő az hogy a holnapi nap lesz hivatva vérdi dicsőségemet megállapítani. Utólérhetlen eredményt fogok elérni.

— Adja az ég!

— Az egész ország rólam fog beszélni. A lapok szösz szerint fogják beszédemet közölni. Erről különben már gondoskodtam előre. Lekönyomaltam az egészét, hogy a tudósítók munkáját megkönnyísem. Védelmem gyujtani fog!

— Csak meg ne égesse magát, dr. ur.

Az öreg azonban átszellemült arccal folytatta, nem is ügyelve megjegyzéseimre:

— A közönség gratulálni fog, az ügyész szintén, az elnök pedig...

— Aludni fog s nem lesznek álmái — vágok közbe.

— Ha nem csalódom, ez szemtelenség, Hombár ur!

— Nem annyira, mint ezilátum.

— Vagy ugy? Csak azt akartam mondani, hogy az elnök a tárgyalás végén könyves szemekkel fog bocsánatot kérni Kecségétől a vizsgálati fogságért. Mert szent, hogy felmentik.

— Feltéve, hogy fel nem kötik.

— Arról szó sem lehet. A legrosszabb esetben is csak hat hónapot remélek.



— A védbeszédért?  
— Kedves Hombár, ön ma különösen arrogáns. Mint jogásznak, tudnia kell, hogy az ügyvéd mindig fele nevében gondolkozik.

— Pardon! De a jelen esetben azt hiszem, hogy védenceznünk inkább fél, mint remél.  
— Beszéd- és értelemgyakorlatokba most nem bocsátkozhatom. Még csak azt akarom jelezni, hogy holnapután már egy helyen említk nevet a legkiválóbb kriminálistakéval.  
— De nem egy időben.  
— Ugy vélem, hogy ez megint szemtelen megjegyzés.

— Lehet. De a hordárokról még nem méltóztatott beszélni.  
— Ah igen! Nos hát, a mai világban szóközi sikert nagyon bajos elérni. A fő az, hogy a szónok mindjárt első szavával megnyerje a közönséget, ezért voltak itt a hordárok.

— Nem értem.  
— Mindjárt megérti, ha tudára adom, hogy az előbbi vörössapkások összessége tulajdonképpen volt egyéb, mint egy bizonyos hírlapi közbeszúrta, amely zárjelek között szokott megjelenni.  
— ? ? ?  
— Kedves kollegám! Ön nagyon nehéz felfogással bír. Hát ők voltak a „zajos helyeslők” és a „helyeslő moraj” a közönség körében.  
— Vagy úgy, most már értem! Kiténő eszme! Uram, önnek borzasztó nagy jövője van.

— Ez tény. A hordárok különben már előre kaptak fejenként 5 forintot, ezért kötelesek holnap a tárgyaláson civilben megjelenni és adott jelre helyeselni.

— Ki adja a jelt?  
— Ön...  
— Én?  
— Óhajtom, hogy ön is részes legyen dicsőségem elérésében. Köszönetemem felül kap 10 ffr külön honoráriumot és azonkívül meghívom önt arra a nagy vacsorára, amelyet anyósom holnap este tiszteletemre rendezni fog. Ott lesz a kis Hedvig is, az unokahugom, akinek ön, ha nem családóm, már régóta csapja a szelet.  
— Ez már beszéd. És a szerepem?  
— Nagyon egyszerű. Ön az első padban fog ülni. Valahányszor ön fel fogja „véletlenül” a jobb kezét emelni, a „helyeslő moraj” megindul. Itt van a beszédem kézirat, ahol szükségesnek találom a helyeslést, oda színes ceruzával jelet tettem.

A termetes kéziratot átvettem és a 10 forint és potya vacsora reményében vigán mentem egy exekucióra.

Másnap kora reggel már a törvényszéken voltam. A princzít a folyosón találtam, amint igazgatót fel és alá járkált, mormolván beszédét.

A nagy érdeklődés miatt az esküdtseki terembe tüzték ki a tárgyalást, ahová lassacskán be is gyűlekezett a publikum Végre a bírák, ügyészek és főnököm is elfoglalták helyeiket. Kecsegt előzetelék és a tárgyalás a maga módja szerint elkezdődött és le is folyt. Már az ügyész is eldörögte hatalmas vádbeszédét, míg végre a princzire került a sor. Végre ő is felállt és megkezdte remekét.

Őszintén megvallva, nem valami hangosan beszélt, mert ha a kézirat nem fekszik előttem, nem tudtam volna, hogy mit is mondott.

A berendelt és szétszórtan ülő utcasarki magán-eljárók kiténően adták szerepüket. Valahányszor felemeltem a karomat, úgy helyeseltek, mint a parancsolat. A dolog tehát egész szépen ment, mert a közönség önkéntelenül is velük zúgott, a mi ugyan nem nagyon tetszett az elnöknek, mert néhányszor esendett is parancsolat.

Már késő délután volt, mikor a princzi körülbelül egy tizedét mondhatta el a beszédnek, amint a manuscriptumból aggodalmasan tapasztaltam. A közönség egy kis része már elszunnyadt. Közvetlenül mellettem egy vidéki bácsi ült, ő is szeretett volna egy kicsit szundítani, de hát az első padban mégis csak szégyelte magát. Azután meg a legyek is előszeretettel szállnak a testes jogalanyokra, azoktól sem bírt volna aludni.

Egyszerre csak felriadt az egész hallgatóság mert a princzipálisom az előbbi halk tónusból szörnyű erős hangba csapott át, hihetőleg remeke egy fénypontjához ért.

Ezt a fénypontot ki kell itt emelnem.  
»Igen, uraim, tekintetes törvényszék! — haragot az öreg, — már az eddigiekből is kiténünk, hogy védenceznem Kecsege Flórián oly ártatlan, mint akárki más. Az igazság istennője haragjában a falhoz vágna mérlegét és sirva fordulna el a helytől, ha őt, a józan, a becsületes, a pártatlan erkölcsű férfit a törvényszék elítélné. Egyszerű kinyilvánítása volna az igazságnak, ha ő megbüntettetnék. Határozatlan mély meggyőződéssel mondhatom, hogy ebben az esetben a királyi törvényszék jogtalanul járna el.»

Az öreg ekkor egy kis pauzát tartott a frázisok képzelt nagyobb hatása kedvéért. Csak ezt ne tette volna.

Mert hát szomszédom a légy üldözött férfi éppen abban a pillanatban, mikor a princzi utolsó szavát dörögte el, hirtelen a levegőbe kapott egy különösen tovakodó légy után.

Ez a mozdulat a princzi vesztét okozta.  
A hordárok azt hitték, hogy en intettem és zajosan helyeselni kezdtek, velők a többiek is. Az elnököt a rossz helyen alkalmazott zajongás végkép kihozta sodrából és a karzatot szó nélkül kiürítette.

Első dolgom az volt, hogy a kövér urat dühömben odakint a lépcsőn legurítottam.

Most már legközelebb engem fog védeni a princzeps könnyű testi sértés miatt, feltéve, hogy megbizom vele.

A védbeszéd hátralevő 1/10-ére, melyet a hírlapírók padjából hallgattam végig, hová véletlenül becsusztam, hadd borítsam a feledés ponyváját és nem fátolyát, hogy jobban el legyen fedve.

Tény az, hogy Kecsege életfogytiglani feyházat kapott, tény, hogy az öreg sirt; siratta a berendelt moraj előre lefizetett megjelenési díjait. Én az ígért 10 ffrtot és járulékaiktól tényleg nem kaptam meg, de az öreg mindamellet elézte azt a célját, hogy a nagy kriminálistákkal együtt emlegessek. A másnapi hírlapi cikkek folytán de facto együtt említették őt a közönség azokkal, de csak olykép, a midőn ellentétekről volt szó.

Én pedig ez esetből messze jövőmre nézve azt a konsequenciát vontam le, hogy: jobb a „helyeslő moraj” kiérdemelési, mint — megrendelési.

## Az Országos Szövetség központi igazgató-tanácsa

Folyó hó 19-én délután 5 órakor Gundel János elnöke alatt ülést tartott, melyen a következő igazgatósági tagok jelentek meg: Stadler Károly, Glück Frigyes, Kommer Ferencz, Bokros Károly, Mehninger Rezső, Kovács E. M., Petánovits József, id. Kammer Ernő, Nagy Lajos (Arad), Koch József, Barabás József, Wilburger Károly, Tóth József, Lippert Lajos, Fürst Tódor, Petz Károly, dr. Solti Odón, ifj. Sprung János, Förster Konrad; a sajtó részéről Wagner József, Szentesy Alfonz, Halász István, Barta Béla, F. Kiss Lajos.

Gundel János elnök megnyitva az ülést, üdvözli a megjelent tagokat, különösen Nagy Lajos aradi szállodás kartsunkát, ki az ülésen megjelent. Felolvastattak ezután Privary (Szeged), Kasch (Szeged), Palugyay (Pozsony), Seress (Kassa), Müller (Budapest), Pösch (Győr) igazgatósági tagok levelei, melyekben távolmaradásukat kimentették. Elnök a jegyzőkönyv vezetésére Kecseméti s. titkár, hitelesítésére Koch József és Bokros Károly urakat kéri fel. Felolvasatott az aradi kongresszus végrehajtó-bizottságának mult év október 21-én tartott üléséről és az igazgatóságnak november 25-iki üléséről felvett jegyzőkönyv, melyek megjegyzés nélkül tudomásul vétetnek.

Dr. Solti Odón jogtanácsos jelenti, hogy a kereskedelmi miniszterium a szövetség alapszabályait módosítás végett visszaküldötte. E körül hosszabb vita fejlődött ki, melyben Stadler Károly, Glück Frigyes és többen vettek részt, végül az igazgatóság a szükséges teendők végzésére Gundel János, Glück Frigyes, Stadler Károly és dr. Solti Odón urakból álló bizottságot küldött ki.

Elnök hosszasan fejtegeti, hogy az Orsz. Szövetség nem részeseül a kellő pártfogásban és jelenti, hogy az összes tagok száma csupán 123, melyből csak 97 fizette be tagdíját. Mehninger Rezső pénztáros jelentése után Koch József a szövetség feloszlásának kérését veti fel, mire Stadler Károly buzgó lelkesedéssel és nemes hittel tartott beszédében a szövetségnek a jövő generáció érdekében való fenntartását javasolja. Stadler magas rheteri nivón álló gyönyörű beszéde óriási hatást tett, melyhez Glück Frigyes hasonló tendenciájú beszéde és Bokros Károly lelkes szavai járultak, úgy hogy az igazgatóság, az elnök indítványára kimondotta, hogy a szövetséget fenntartja s a taggyűlést különösen szorgalmazni fogja.

Elhatározatott végül, hogy a szövetség közgyűlése a Nyugdíjintézet közgyűléseivel egyidejűleg fog 1901. évi szeptember hóban Budapesten megtartani. A közgyűlés napját az igazgatóság valamelyik későbbi ülésén fogja elhatározni.

Az ülés, más tárgy hiányában, bezárván, Kommer Ferencz ur tudomásra hozza, hogy a Gundel János, id. Kammer Ernő és Reutter Nándor urak tiszteletére tervezett diszközgyűlés, Reutter Nándor ur időközben bekövetkezett gyászos elhunnya miatt, jövő hó végén, egyelőre még határozatlan napon fog megtartani.

## A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata minden hét pénteki napján reggelit tart, és pedig:

Április hó 19-én: Burger Károlynál, a »Hungária«-nagyszállóban.

Április hó 26-án: Gregorits Ferencznel, váci-utca 38. sz. (a térparancsnok-sági palotában).

Lapunk jelen száma folyó hó 15-ike helyett kivételesen f. hó 21-én jelent meg, amire a folyó hó 25-ikére tervezett, azonban Reutter Nándor elhalálozása folytán elhalasztott diszközgyűlés alkalmából előkészített, de sajnos, ki nem adható a szokottnál nagyobb számunk okozta technikai nehézségek adtak okot. Lapunk jövő száma a rendes időben, 1901. évi május hó 1-én fog megjelenni.

**A Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata,** a folyó hó 25-én Gundel János, id. Kammer Ernő és Reutter Nándor tiszteletére tartandó diszközgyűlésre az alábbi meghívó bocsátotta ki: Meghívó. Tisztelet Szaktársak! Szeretett elnökünk, a magyar vendéglősök lelkes vezére, Gundel János huszonötödik éve all ipartársulatunk élén! Az ipartársulat, a folyó évi rendes közgyűlés határozatahoz képest, ünnepélyesen óhajja érdemes elnökel szemben halaját nyilvánítani s tiszteletére 1901. évi április hó 25-én délután 4 órakor, a székesfőváros törvényhatóságának közgyűlési termében diszközgyűlést tart, s ugyanezen alkalommal ünnepi nagybecsült sajtóársaink, id. Kammer Ernő tiszteletbeli elnöknek és Reutter Nándor felügyelő-bizottsági elnöknek érdekeit is, mint akik 25 éven túl részesei az ipartársulat üdörös működésének. A diszközgyűlést, az ünnepély befejezésül, estl 1/8 órakor a »Hungária«-nagyszállóban diszközgyűlési lakoma követi; ugy a diszközgyűlésre, mint a diszközgyűlésre szerezésenk t. Szaktárs ur tisztelettel meghívni. A rendező-bizottság nevében: Glück Frigyes, elnök. — A diszközgyűlésre szóló jegyek Kommer Ferencz urnál (V. József-tér 1.), Mehninger Rezső urnál (VIII. Magdolna-utca 10.) és a társulati irodában (IV. himző-utca 1.) április hó 20-ig 12 koronáért kaphatók. A résztvevőket felkérjük, hogy az ünnepélyen fekete öltözetet és fehér nyakkendővel viseljenek. (A diszközgyűlés jövő hó végére halasztották. Az estelelyre előreváltott jegyek érvényesek. A közgyűlés napja még nincs elhatározva. A szerk.)

**Az Ipartársulat választmánya,** Gundel János elnöke alatt, f. hó 12-én délután 4 órakor tartotta a közgyűlés utáni első ülését, melyen a következő urak voltak jelen: id. Kammer Ernő, Wirth Ferencz, Mehninger Rezső, Glück Frigyes, Müller Antal, Barabás József, dr. Solti Odón, Kommer Ferencz, Bittner Alajos, Elm János, Bokros Károly, Wilburger Károly, Prindl Nándor, ifj. Sprung János, Steinbeisz János, Burger Károly, Förster Konrad, Lippert Lajos, Krist Ferencz, Nosek Ignác, Blaschka István. Távollétüket igazolták: Tóth József, Fürst Tivadár, Schnell József, Vincze Lajos. A sajtó részéről Halász István, Szentesy Alfonz, F. Kiss Lajos, Barta Béla voltak jelen.

Gundel János elnök megnyitja az ülést és üdvözölve a megjelenteket, különösen a választmányt új tagjait, kéri őket, hogy az Ipartársulat érdekében buzgó működjenek. A jegyzőkönyv hitelesítésére Krist Ferencz és Barabás József urakat jelöli ki. Titkár felolvassa a mult választmányi ülés, majd a közgyűlés jegyzőkönyvét, melyek megjegyzés nélkül hitelesítettek. Elnök ezután köszönetet intélványoz a titkárnak a közgyűlési jegyzőkönyv kifogástalan elkészítéséért, mit a választmány éljenzéssel szavaz meg. Elnök közli, hogy az idei bál összejövedelme 5578 kor. 36 fill., melyből az Ipartársulatk összesen 3256 korona 76 fill. jut, befoglalva a pénzéregylet által a szakiskola részére átutalt 418 kor. 38 fillért. A választmány örömmel veszi tudomásul a mostani rossz viszonyokra való tekintettel elég szép anyagi eredményt és az elnök köszönetet mond a bál érdekében buzgó működést kifejtett bizottság elnökének és összes tagjainak, majd elhatározza a választmány, hogy a pénzéregylethez köszönő átiratot küld. Elnök elismeréssel említi fel, hogy az a körülmény, hogy Bokros Károly választmányi tag ur kezdeményezésére a tánczrendek költségét Törley József pezsgőgyáros ur vállalta magára, lenyegesen emelte az anyagi sikert.

Elnök jelenti, hogy a Dréher-féle alapítvány kamatait, rendeltetésének megfelelően, elszegényedett vendéglősök közt való kiosztás végett felvette. A kamatok összege 848 kor. 36 fill., mely összeg legközelebb kerül a segélyre szorulókközött kiosztásra. Tudomásul vétetik.

Titkár felolvassa a szakiskola felügyelő-bizottságának köszönő átiratát a magyar olvasókönyv kiadásáért; ugy ez, mint az Orsz. Nyugdíjintézet 2/3 évi működéséről szóló jelentés tudomásul szolgál. A választmány tudomásul veszi továbbá a székesfővárosi tanácsnak a budai vígidő, az álló-úti határsárd és az ó-budai »Két korona« vendéglő bérelti hirdetményeit.

Felolvasatott ezután Karikás Lajos új választmányi tag köszönő levele a beljé helyezett bizalomért, melyben egyszersmind kimentti magát, hogy a mai ülésen betegsége miatt nem jelenhet meg. Tudomásul vétetik.

Bemutatásra került a Mentő-egyesület évi jelentése és igazgatója: dr. Kresz Géza haláláról szóló értesítése. A választmány fájdalmas részvétellel veszi tudomásul az orvosi tudomány és az

emberszeretet e kimagasló férfianak halálát és elhatározza, hogy a Mentő-egyesület elnökségéhez, valamint az elhunyt igazgató özvegyének átiratban fejezi ki részvételt.

Felolvastattott Johann August elszegényedett vendéglős segélykérvénye. A választmány, elnök indítványára, Johann Augustnak 30 kor. segély adását határozza el a rendelkezési alapról. Elnök több tárgy hiányában bezárja az ülést, mely után az Orsz. Szövetség budapesti igazgatósági tagjai tartottak értekezletet, mely dr. Solti Ödön jogtanácsost arra kérte, hogy az újból visszaadott alapszabályok ügyében járjon el az egyszersmind elhatározta, hogy e hó 19-ére igazgató-tanácsi ülést fog összehívni.

**Gundel János**, Ipartársulatunk elnöke, folyó hó 13-án dr. Solti Ödön jogtanácsossal a kereskedelmi m. kir. miniszteriumban felkereste Dr. Abonyi Emil miniszteri tanácsost, ki élénken érdeklődött az ipar ügyes-bajos dolgai iránt. Az elnök az Orsz. Szövetség ügyében, az új iparrendelések váltása kérdésében és a helykövetelés kérdéseinek megoldása tárgyában adott részletes felvilágosítást dr. Solti Ödön jogtanácsossal együtt a miniszteri tanácsosnak. Ez értekezésnek remélhetőleg meg lesz az eredménye, hogy az új iparrendelések váltásának kérdése szakértésainkra nézve előnyösen fog elintéztetni.

**Glück Frigyes** szállodás, a nagy emberbarát, 5000 koronás alapítványt tett az Országos Ipar-egyesületnél azon czélból, hogy annak kamatai fiatal iparosok külföldi tanulmányutazásainak elősegítésére szolgáljanak. Hogy iparunk e büszkesége e nemes cselekedetével mily nagy hasznára van hazánk iparának, azt felesleges magyarázni.

**A François-pezgő mint életmentő.** Különösen hangzik az a cím és mégis igazságon alapult. Ugy áll ugyanis a dolog, hogy lapunk kiadója, Wagner József, azt a szerencsés körülményt, hogy nemrégiben vesélyes betegségéből felgyógyult, az orvosi tudomány mellett François Lajos budapesti pezsgőgyárossal »Transsylvania« nevű pezsgőfájának köszönheti, melyből François ur, midőn Wagner betegségeből értesült, több üveggel küldött neki ajándékba. Betegsége telőpontján, midőn már beállt az agónia és orvosra életéről lemondott, Wagner ur egyszerre csak egy pohár pezsgőt kért ápolótól és — mint maga állítja — ez a pohár pezsgő adta vissza neki távozni készülő életerejét. Wagner, a 72 éves öreg ur persze mely hálával gondol François urra és pezsgőjére, melynek ugyszólván új életét köszönheti. Így szerepelt a François-pezgő mint életmentő.

Lapunk új társlalajdonosa, Szentesy Alfonz a f. hó 12-én özv. Schodits Antalné urnő Sándor-utcai vendéglőjében tartott társas reggelin mutatkozott be az Ipartársulat jelenvolt tagjainak, hosszabb felkötésben fejezte ki, hogy ő is a vendéglős-ipar érdekeinek szolgálatát tűzte ki céljául. Majd áttérve a vendéglős-ipar mai válságos helyzetére, annak a szükségét hangsúlyozta, hogy a közelgő választásoknál minden tekintetben oda kell törekedni, hogy a képviselőházba iparunk munkásai közül is bejussanak néhányan, mert az ipar helyzetének jobbrafordulása csakis ettől várható. Kijelentette továbbá, hogy lapunk ez irányban minden lehető el fog követni; végül beszédét az ipar munkásainak éltetésével fejezte be, kérve támogatásukat. Szentesy beszéde nagy tetszést keltett és így lapunk új társlalajdonosának első debut-je nagyon jól sikerült.

**Az Országos Nyugdíjintézet** két új vidéki választmányt alakított, Debreczenben és Szatmárról. Oltani szakértésaink működése bizonyára nagy hasznára lesz a szépen fejlődő Nyugdíjintézetnek.

**Az Első Magyar Részvény-Sörfőző** legutóbbi igazgatósági ülésén Natter Ferenc vezérigazgató ur betegsége miatt állásáról lemondott és helyébe Hanst Károly sörfőzőmester — ki a gyárnál 1897. év óta tölti be ezt a nagyfontosságú állást — neveztetett ki. Hanst Károly ur mint technikai és Ackermann B. ur, az eddigi igazgató, mint gazdasági igazgató fogják a gyárat vezetni.

**Dreher Antal**, a hírneves sörgyáros, megvette a bécsi Práterben levő állatkertet 1,200,000 koronáért. Dreher ur az állatkert területén a budapesti Park-Clubhoz hasonló épületet akar emeltetni.

**Az állatkerti nagy mulatóhely**, mely a múlt szezon közepén, meg nem bírva küzdeni a rossz üzletmenettel, bezárta kapuit: Ó-Budavára, mint nagy plakátok hirdetik, jövő hó 11-én ismét megnyílik.

**A Budapesti Pinczéregylet közgyűlése** folyó hó 3-án, éjfélt után ment végbe a Lukács-féle vendéglő nagyeremében. A közgyűlés az egyet életében a 68-ik volt. Rajta a tagok jelentékeny számban jelentek meg. Kaszás Lajos elnök megnyitó beszéde után az évi jelentés olvastattott fel, melyből kitűnt, hogy az egylet vagyoni állapota a múlt egyleti évben vesztéssel záródott. Ezután következett az elnökválasztás. Kaszás elnök kijelentette, hogy az elnökséget többé nem fogadja el, hivatásában mégis leszávatatta, ami közfelfűnést keltett Nagy zavar támadt, midőn a beadott összegzelt szavazólapok tansága szerint

nyilvánvaló lett, hogy Kaszás csupán két szótöbbséggel győzött Szűcs Lajos ellenjelölt fölött. Az ellenpárt lelkesen éljenze Szűcs Lajost, mire Kaszás újból lekötözött és a közgyűlést eltiltozott. Az egyleti orvos, dr. Haslinger János évi jelentéséből kitűnően, a múlt évben 99 új tagot vett föl; 4-et szervi baj miatt visszautasított 1 tag pedig szélhűtés következtében elhalt. Gyógykezelése 566 esetben lett igénybe véve. Az orvos jelentés a közgyűlés éljenzessel vette tudomásul. Az ellenpárt a szavazás megkezdése előtt az alábbi felhívást osztotta szét:

#### A Budapesti Pinczéregylet tagjainhoz!

T. Kartársak! Most, a 12-ik órában, szólunk hozzátok és kérünk benneteket, hogy legyetek tekintettel közgyűléseink s jelenlegi rendszertelen állapotainkra s ennél fogva egyletünk élére csak oly érdeműs egyéneket választatok, kik velünk éreznek és együtt működnek s nem vezérlőket sem önzés, sem dicsvágy, hanem csakis a tisztá, őnzetlen s őszinte ügybuzgalommal való ragaszkodás országos ügyeink iránt s ezek pedig nem mások, mint Szűcs Lajos és Zidarits Ödön kartársaink. Szavazatokot írjuk. Éljen Szűcs Lajos elnökünk és Zidarits Ödön alelnökünk. *Az ellenjelöltő-bizottság.*

Ezekben ismertettük a Budapesti Pinczéregylet közgyűlésének lefolyását teljes részrehajlansággal. Kívánjuk, hogy ez egyrete jobb sors következzék, mert, mint az évi jelentés is mutatja, dolgai ez idő szerint nem a legjobban folynak.

**Abbazzia.** Megindult a népvándorlás egész Magyarországból a Quarnero kies üdülőhelye: Abbazia felé. Aki csak teheti, oda utazik, mert nálunk tavasszal ez a divat. Elég baj ugyan, hogy a magyar ember pénzét külföldre, pláne Ausztriába viszi, de a divatnak sok oly hőbortja van, melyek ellen a józan ész mitsem tehet. Azok, kik Fiuméba este érkeznek, az éjel rendszerint az ottani két legelsőrangú szállodában, a »Deák«-ban és az »Európában« töltik. Előbbinek megvan az az előnye, hogy a személyzet jórésze magyarul beszél a magyar vendégekkel, ami a fumei hotelokban — elég különös — nem nagyon szokásos. A kitűnő hírnevű Heim L. ottani szállodás tulajdonát képező »Deák«-szálloda folyó évi április hó elseje óta kitűnő erőtt nyert Haáz Gyula titkár személyében, ki hosszú ideig volt az »Európa« titkára s mostani új állásában bonyára nagy hasznára lesz a »Deák«-nak az által, hogy a személyzet körében fejleszteni és ápolni fogja a magyarságot. Valamennyi honfitársunknak, kik Fiuméba utaznak, már csak ezért is melegen ajánljuk a »Deák«-szállodát.

**Az a hír volt elterjedve** a napokban az egész fővárosi pinczérség között, hogy a miniszteriumtól rendelt érkezett az összes pinczérgyőzők közhöz és cselédszerzőkhöz, mely szerint folyó évi május hó 1-től kezdve felietek szigorúan tilos munkakönyvvél bíró pinczereket és kávésségeket elhelyezni Utána jártunk a dolognak és csak annyit sikerült megtudnunk, hogy a miniszteriumban az a rendelet állítólag elkészült már, de még eddigelé le nem érkezett. A székesfőváros összes pinczérei és kávésségei érthető varakozással néznek a történéndők elébe.

**Barnum és Bailey**, a hírneves és világszerte ismert óriási cirikus óriási közönség előtt mutatta be naponta kiváló műsorát, melyhez foghatót még nem látott a budapesti közönség. Ez az óriási arányokkal bíró látványosság saját konyhával bír, mely beavatottak állítása szerint a legnagyobb pontossággal és bámulatossággal látja el a sok száz főre rugó személyzetet a szükséges élelemmel. A vásárcsarnokok és mézárások, nemkülönben az állatok részére szükséges élelmiszerek kereskedői nagy hasznát látták a cirikus itt tartózkodásából, mely folyó hó 21-ig terjedt.

**Jelen számunkkal** a jöhírű Dr. Wagner és társai cég (Budapest, IX., Tinódy-u. 3.) egy rövid prospektusát kapják olvasóink. Mely érdemi a figyelmet. Ezen cég gyártmányai, u. m. bor- és sörkimerő-készületek, jégsekrenyek és mindennemű pinczefelszerelési cikkek az által tűnnek ki, hogy szerkezetük jobb és megbízhatóbb, mint a külföldről importált és szakmabeli áruk, mit a szakemberek általánosan elismernek.

**A székesfőváros egyik legelső rangú cége**, az egész országban, sőt a külföldön is rendkívül előnyösen ismert Szimon István cég, kinek a székesfővárosban, a Váci-kört és Marokkó-utca sarkán levő fényesen berendezett főüzletén kívül két, nem kevésbé elegáns nagy fióküzlete is van Váci-kört 60. sz. és Teréz-kört 35. szám alatt. Szimon István üzleteiben mindenféle fűszer- és gyarmatáru, továbbá csemegé kizárólag legfinomabb minőségben kapható és így természetesen, hogy az üzleteket reggeltől estig a vevőközönség szorongásig megtölti. A cég állandó vevői közé Budapest legelőbbkelő lakosai tartoznak. sőt amint erről a sorok írója személyesen győződött meg, az sem ritkaság, hogy főrangú urak és miniszterek Szimonhoz személyesen mennek be a szükséges rendeléseket megtenni. Mindez csak azt tanúsítja, hogy Szimon István cége tényleg a legkitűnőbb hírnevnek örvend, amit minden tekintetben meg is érdemel. Lapunk olvasóinak figyelmét felhívjuk

az előkelő czégek mai számunkhoz csatolt nagyszabású árjegyzékére. A cég egyszersmind Hubert J. E. hírneves pozsonyi pezsgőgyárának budapesti képviselője.

**Deutsch Márkus** gyufafüaru-gyáros (Dob-u. 1.) mai számunkhoz csatolt fogvájó-árjegyzékére felhívjuk olvasóink b. figyelmét. Deutsch Márkus ugyanis 30 év óta fennálló gyufafüalételeben külön osztályt létesített fogvájó-cikkek árusítására. Mint a mellékelt árjegyzékből kitűnik, a cég fogvájóinak árai rendkívül mérsékelték és így minden szakértársunk jól teszi, ha szükségletét e kiváló czégnél szerzi be, már csak azért is, mert áru minősége is rendkívül jó.

**Stiller József**, helybeli jégsekreny-gyáros mai számunkban megjelent hirdetését, legújabb találmányu hűtőkről, valamint sörhűtőkről (hűtött levegő-nyomással) olvasóink b. figyelmébe legmelegebben ajánljuk.

**A párisi kiállítás érmei.** A párisi kiállítás magyar kormánybizottsága figyelmzett azokat a magyar kiállítókat a kiket a múlt évi párisi kiállításon a zsüri kitüntetéssel, hogy a párisi kiállítás igazgatóságától hivatalosan és ingyen szép bronzérmek fognak kapni. Azok a kiállító, a kik ezüst- vagy aranyérmek nyertek, saját írásbeli kérelmükre és a külön díj lefizetése ellenében ily érmet nemes fémből is kaphatnak. Miután mintegy nyolcelezvanezer hivatalos bronzérmek veréséről van szó, előreláthatólag még hónapok fognak eltelni, mielőtt a hivatalos érmeiket szét lehet osztani vagy arany- és ezüstérmek lehet megrendelni. A kormánybizottság azért tartja szükségesnek e figyelmzettést, mert újabb időben egy Lathond Aimé nevű, teljesen magánjellegű, nyeresékre alapított vállalat, a melynek készítményei a hivatalos érték és jelleg híjával vannak, a magyar kiállítóknak küldött körözvényben az érem elkészítésére egyedül jogosított vállalatnak hirdeti magát

#### Szerkesztői üzenetek.

Sz. L. Budapest. Sajnáljuk, hogy az a bizonyos »jó hír« nem igaz legálább most még nem az, mert — amint erről a miniszteriumban győződünk meg — ily értelmezéssel rendelt sem meghozza, sem kibocsátása nincsen. De ami kékik, nem mutik! — **New-York Herald**, New-York (United States). Igen tisztelt »karrárs« ur! Gratulálunk, még ha nem is igaz a »megbízhatóság« forrásból vett hír. Egyébként pedig kérjük önt, közölege velünk Amerika őszes lakosainak a cziméit, mert »nagy a reményünk«, hogy a burok mégis legyőzi John Bullt. — Olvastuk a »Globe« vezércikkét, melyben Dickson bácsi a fel. szerkesztő, azzal gyönyörködteti olvasóit, hogy részletesen írja le, mit és mennyit evett reggelre, mintha ara valaki kíváncsi volna. Dickson bácsi — ugy látszik — összelejtés engyomrárt a Vezuvéval, mely, legálább Napoly lakóit, nagyon is érdekli. — V. A. Budapest. Gratulálunk az új állásához. Reméljük, hogy azért számunkra is marad egy kis ideje. — B. N. Budapest. A »Magyar Gónius« alkalmi száma igazán nagy feltűnést keltő és e kitűnő szépirodalmi hetilap dicseklőre való szám. — Z. L. Nem adhatunk utbaigazítást, mert az ügyed dolga. — R. Gy. Budapest. Az adókövető-bizottság határozata ellen, záros határidőn belül, az adófelosztási-bizottsághoz lehet felekezni. A felekezés egy példányban nyújtandó be. — B. J. Budapest. Sach — matt! — G. B. Budapest. Hallottuk — csodálkozunk. — Több kéziratról a jövő számban

**DOMINO** sec  
**PEZSGŐ**

PÁRISI VILÁGKIÁLLÍTÁS  
1900  
ARANY ÉREM



IRODA  
BUDAPEST  
ÜLLŐI ÚT 60.

**BELATIKI BRAUN A.**  
GYÁR VELENCE FEHER M.

## A Lacroix a legujabb és legkiválóbb vállfűző.

A párisi világiállítás alatt többféle vállfűzőt hoztak forgalomba, mely a szó teljes értelmében megváltoztatta, esztétikusabbá, tetszősebbé tette az »istenői« alakot. Egy ideig úgy látszott, mintha a »Silphide«-é volna a végleges győzelem, de most, hogy a tündérvilág kapui bezárultak, a végeredmény a „Lacroix“ vállfűzőnek ítélte oda a koronát.



E győztes vállfűzőnek ezuttal bemutatjuk a képét is és rövidesen elmondhatjuk előnyeit. Rendkívül simulékony, nem fáj, nem szorít, az alakot eszményileg szépeíti és javítja is és mi több, kiváló előnyei dacára — nem drága. A ki szép termettel akar büszkélkedni, még ha kissé mostohán bánt is volna vele a természet, forduljon

## Mmes Keifel és Hirsch

mell- és vállfűző-készítőkhez

Budapest, IV., Váci-utca 10. szám,

(Kitüntetve a milliennumi nagyérmmel.)

rendeljen Lacroix vállfűzőt — s vágya teljesedni fog.

Legujabb divatu a Lacroix-vállfűző, a melyet Budapesten csak **Mmes Keifel és Hirsch** készítenek. Fehér vagy színes dríllvászomból, harisnyakötőkkel **24 korona**. A megrendeléshez mérték melléklendő, de ezt a mértéket a ruha fölött kell venni és beléje semmit le nem számítani. Szükséges a derékosság, mell- és csipőbőség, derék hossza a kar alatti mérve. Ennyi tökéletesen elég arra, hogy a megrendelő hölgy **Keifel és Hirsch**-től, Váci-utca, a legkérdésesebben álló vállfűzőt kaphassa.

A Gellérthegy déli oldalában, a Ferencz József-hiddal szemben **eladó**

## Doctor László vendéglője.

Gyönyörű nyári helyiség, árnyas kerttel, fedett tekepályával és jégveremmel, befuvarozva jéggel.

A székesfőváros leglátogatottabb és legközelebbi kiránduló-helye. A Ferencz József-hid-tól öt percnyire.

Bővebbet VIII. ker., Tavaszmező-utca 7. sz. a tulajdonosnál.

## Ujdonság!

## Ujdonság!

Legjobbák a szürkén zománczozott „Secession“ védjeggyel ellátott **főzőedények**, melynek zománca még akkor sem pattog le, ha üresen állítják a tűzhelyre.

Ezenkívül ajánljuk az önműködő patent „Secessiós“ zománczozott

## kávéfőzőgépet.

Kapható minden vas- és edénykereskedésben.

Westen P. betéti társaság, zománczművek  
**Pozsony-Ligetfalu.**

Nagybani raktár: **Schäffer József Miklós Budapest,**

VII., Kertész-utca 37.

# HIRDETMÉNY.

Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar Királyi Pénzügyminiszterium ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték (VIII. sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főelárusítóknak árusítás végett kiadattak. A Magyar Kir. Pénzügyminiszterium által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

## A Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Sorsolási Terve.

**Nyolczadik Sorsjáték.**

**100.000 sorsjegy, 50.000 nyeremény.**

| Első osztály<br>Betét 12 korona<br>Huzás: 1901. május 22. és 23.                |               | Második osztály<br>Betét 20 korona<br>Huzás: 1901. június 19. és 20.         |                  | Harmadik osztály<br>Betét 32 korona<br>Huzás: 1901. július 16., 17. és 18. |               | Hatodik osztály<br>Betét 24 korona<br>Huzás: 1901. szeptember 25-től október 22-ig.                 |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Nyeremény                                                                       | Korona        | Nyeremény                                                                    | Korona           | Nyeremény                                                                  | Korona        | <b>Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben</b><br><b>Korona</b><br><b>1.000,000</b><br>(Egy millió) |                  |
| 1 á                                                                             | 60000         | 1 á                                                                          | 70000            | 1 á                                                                        | 80000         | 1                                                                                                   | 60000            |
| 1 á                                                                             | 20000         | 1 á                                                                          | 25000            | 1 á                                                                        | 30000         | 1 á                                                                                                 | 40000            |
| 1 á                                                                             | 10000         | 1 á                                                                          | 10000            | 1 á                                                                        | 20000         | 1 á                                                                                                 | 20000            |
| 1 á                                                                             | 5000          | 1 á                                                                          | 5000             | 1 á                                                                        | 15000         | 1 á                                                                                                 | 10000            |
| 3 á 2000                                                                        | 6000          | 3 á 3000                                                                     | 9000             | 3 á 10000                                                                  | 30000         | 1                                                                                                   | 60000            |
| 5 á 1000                                                                        | 5000          | 5 á 2000                                                                     | 10000            | 5 á 5000                                                                   | 25000         | 1 á                                                                                                 | 40000            |
| 8 á 500                                                                         | 4000          | 8 á 1000                                                                     | 8000             | 8 á 2000                                                                   | 16000         | 1 á                                                                                                 | 20000            |
| 30 á 300                                                                        | 9000          | 20 á 500                                                                     | 10000            | 10 á 1000                                                                  | 10000         | 1 á                                                                                                 | 10000            |
| 50 á 100                                                                        | 5000          | 60 á 300                                                                     | 18000            | 70 á 500                                                                   | 35000         | 1 á                                                                                                 | 60000            |
| 2900 á 40                                                                       | 116000        | 3900 á 80                                                                    | 312000           | 4900 á 130                                                                 | 637000        | 1 á                                                                                                 | 40000            |
| 3000 nyer.                                                                      | Korona 240000 | 4000 nyer.                                                                   | Korona 477000    | 5000 nyer.                                                                 | Korona 898000 | 2                                                                                                   | 20000            |
| <b>Negyedik osztály</b><br>Betét 40 korona<br>Huzás: 1901. augusztus 13. és 14. |               | <b>Ötödik osztály</b><br>Betét 32 korona<br>Huzás: 1901. szeptember 4. és 5. |                  |                                                                            |               | 3                                                                                                   | 20000            |
| Nyeremény                                                                       | Korona        | Nyeremény                                                                    | Korona           |                                                                            |               | 3 á                                                                                                 | 60000            |
| 1 á                                                                             | 90000         | 1 á                                                                          | 100000           |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 60000            |
| 1 á                                                                             | 30000         | 1 á                                                                          | 30000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 40000            |
| 1 á                                                                             | 20000         | 1 á                                                                          | 20000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 20000            |
| 1 á                                                                             | 15000         | 1 á                                                                          | 15000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 10000            |
| 3 á                                                                             | 10000         | 3 á                                                                          | 30000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 60000            |
| 5 á                                                                             | 5000          | 5 á                                                                          | 25000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 40000            |
| 8 á                                                                             | 2000          | 8 á                                                                          | 16000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 20000            |
| 10 á                                                                            | 1000          | 10 á                                                                         | 10000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 10000            |
| 70 á                                                                            | 500           | 70 á                                                                         | 35000            |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 60000            |
| 3900 á                                                                          | 170           | 3900 á                                                                       | 663000           |                                                                            |               | 1 á                                                                                                 | 40000            |
| 4000 nyeremény                                                                  | Korona 934000 | 4000 nyeremény                                                               | Korona 1.061.000 |                                                                            |               | 2                                                                                                   | 30000            |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 3                                                                                                   | 20000            |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 20                                                                                                  | 10000            |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 50                                                                                                  | 5000             |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 400                                                                                                 | 2000             |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 720                                                                                                 | 1000             |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 1000                                                                                                | 500              |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 27800                                                                                               | 200              |
|                                                                                 |               |                                                                              |                  |                                                                            |               | 30.000 nyer. és jutalom                                                                             | Korona 9.550.000 |

Az I. osztály huzása 1901. május hó 22. és 23-án tartatik meg. A huzások a Magyar királyi ellenőrző hatóság és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a huzási teremben (IV. Eskü-tér, bejárat a Duna-utca felől). — Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1901. évi április hó 21-én.

Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.

Lónyay.

Hazay.

# Ditmar R.

esász. és kir. udvari szállító



# Budapest,

IV., Kossuth Lajos-uteza 3. szám.

**Petroleum-lámpák**



**Villamos- és légszesz világítási tárgyak**

Teljes berendezések szállodák, vendéglők, kávéházak és magánlakások részére.

**Kerti lámpák**  
**Kerti gyertyatartók**  
**Pincze-, Folyosó-**  
**Utczai lámpások**

\* \*

**Asztrál-lámpák**

58—104—130

normálgyertya fénnyel.



**Villamos csillárok**  
**Villamos falikarok**  
**L y r á k**  
és  
**mennyezet világítótestek**

\* \*

**Villamos-körték**

5, 10, 16, 32 és 50

normálgyertya fénnyel.

## Calorifere Ditmar

teljesen szagtalanul égő transportálható petroleumkályha és főzőtűzhely kályha cső nélkül   
**fürdő-vendéglők és nyaralókban nélkülözhetetlen.**

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve. Nagyobb bevásárlásnál árendedmény.

## ÜVEGGYÁRI TELEPEK

azelőtt

# SCHREIBER J. és UNOKAÖCSCSEI

BUDAPEST, IV.

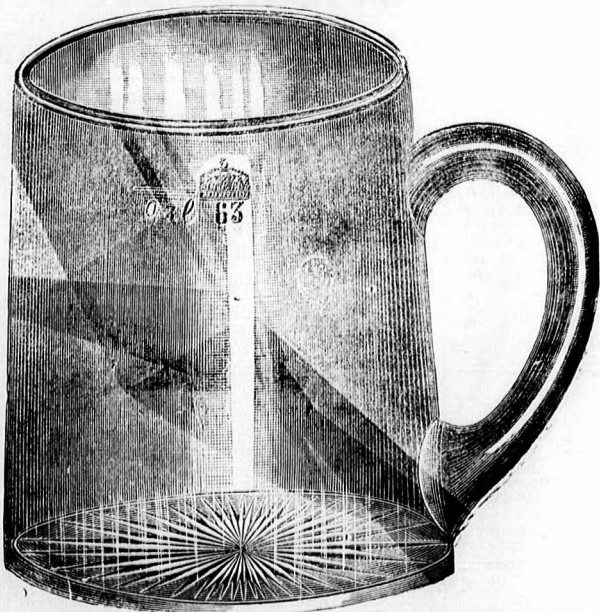
régi posta-utcza 10 (félemelet).

Nagy raktár

**üvegárukban**

vendéglők

és kávéházak részére.



1756/B szám.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.